

PREKIŲ SU PASLAUGOMIS PIRKIMO–PARDAVIMO SUTARTIS

2021 m. d. Nr.
Vilnius

SPECIALIOSIOS SĄLYGOS

AB „Lietuvos geležinkeliai“, juridinio asmens kodas 110053842, atstovaujama generalinio direktoriaus Manto Bartuškos, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – **Užsakovas**), ir **UAB „GO-ERP“**, juridinio asmens kodas 302602282, atstovaujama vykdančiojo direktoriaus Jano Jareckio, veikiančio pagal [redacted] įgaliojimą [redacted] (toliau – **Vykdytojas**), toliau kartu vadinami „**Šalimis**“, o kiekviena atskirai – „**Šalimi**“, sudarė šią pirkimo–pardavimo sutartį, toliau vadinamą „**Sutartimi**“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų:

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Sutarties dalykas - Ryšių su klientais valdymo (toliau - CRM) įrankio licencijų nuoma ir aukštos kvalifikacijos įrankio palaikymo, diegimo įskaitant mokymus, integracijas, duomenų užkėlimą, paslaugas.

1.2. Prekių pristatymo / Paslaugų teikimo vieta: Vykdytojo, Užsakovo ir LG įmonių grupės patalpose. Paslaugos gali būti teikiamos nuotoliniu būdu, jei tai suderinta su Užsakovu. Konkretūs adresai Paslaugoms teikti ir teikimas nuotoliniu būdu bus suderinti su Užsakovu Paslaugų teikimo grafiko derinimo metu.

1.3. Prekes / Paslaugas priimti Užsakovo įgalioto atsakingo(-ų) asmens(-ų) kontaktiniai duomenys:

[redacted]. Apie Užsakovo įgalioto atsakingo(-ų) asmens(-ų) pasikeitimą Užsakovas informuoja Vykdytoją šios Sutarties Specialiųjų sąlygų 9 skyriuje nurodytu Vykdytojo el. paštu ir atskiras Sutarties pakeitimas ar atskiras įgaliojimų įforminimas dėl šios priežasties nebus atliekamas.

2. SUTARTIES KAINA IR KAINODAROS TAISYKLĖS, IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

2.1. Sutarčiai taikomas fiksuoto įkainio su peržiūra (perkama pagal Užsakovo poreikį pagal Sutartyje numatytus įkainius kainodaros metodus, pirmame etape įsipareigojant nupirkti licencijų, 122 sistemos vartotojams (72 tiksliniai sistemos vartotojai ir 50 susijusių sistemos vartotojų skaičiui).

2.2. Sutarties galiojimo metu atsiradus Užsakovo poreikiui įsigyti Sutartyje nenumatytas, tačiau su Pirkimo objektu / Sutarties dalyku susijusias Prekes / Paslaugas (toliau – **Nenumatytos prekės / paslaugos**), Užsakovas turi teisę įsigyti ne daugiau nei 10 (dešimt) procentų Nenumatytų prekių / paslaugų, šį procentą skaičiuojant nuo Sutarties maksimalios kainos neįskaitant PVM (jos nedidinant). Nenumatytos prekės / paslaugos bus perkamos tokiais įkainiais, kurie galios Užsakovo užsakymo pateikimo dieną Vykdytojo kataloge ar interneto svetainėje nurodytomis galiojančiomis Nenumatytų prekių / paslaugų kainomis. Jei Nenumatytų prekių / paslaugų kainos viešai neskelbiamos, Užsakovas kreipsis į Vykdytoją su prašymu pateikti Nenumatytų prekių / paslaugų kainas (komercinį pasiūlymą), pažymėdamas, kad įsigytinų Nenumatytų prekių / paslaugų kainos turi būti konkurencingos ir negali būti didesnės nei rinkos kainos. Gavęs Vykdytojo pateiktas Nenumatytų prekių / paslaugų kainas (komercinį pasiūlymą), Užsakovas atlieka rinkos kainų tyrimą (apklausą telefonu ir / ar raštu, ir / ar paiešką elektroninėje erdvėje ar kt.), tokiu būdu įvertindamas, ar Vykdytojo pateiktos Nenumatytų prekių / paslaugų kainos atitinka rinką. Nustačius, kad Vykdytojo pasiūlytos Nenumatytų prekių / paslaugų kainos yra didesnės nei rinkos, Užsakovas prašo Vykdytojo jas sumažinti. Tik objektyviai įvertinus ir turint pagrindžiančius / įrodančius dokumentus, kad Vykdytojo pateiktos Nenumatytų prekių / paslaugų kainos atitinka rinkos kainas, jos gali būti įsigyjamoms vadovaujantis šia Sutartimi.

Sutarties vykdymo metu funkciniai (neprivalomi) ir nefunkciniai reikalavimai, kuriuos Vykdytojas Sutarties Specialiųjų sąlygų priedo Nr. 1 „Techninė specifikacija“ 1 ir 2 prieduose pažymėjo, kaip neįgyvendinamus standartiniu sistemos funkcionalumu, nepriskirtini Nenumatytoms prekėms/paslaugoms ir šia Sutartimi nebus įsigyjami.

2.3. Projektą planuojama vykdyti tokiais etapais pagal verslo vienetus:

I - as etapas - AB „LG Cargo“;

II - as etapas - AB „LG Infrastruktūra“, UAB „Vilniaus lokomotyvų remonto depas“;

III - ias etapas - UAB „LG Keleiviams“, UAB „Geležinkelių tiesimo centras“, AB „Lietuvos geležinkeliai“, Turto valdymo paslaugų centras.

Įgyvendinus I-ą etapą, II-o ir III-io etapo darbai bus perkami pagal poreikį ir priklausimai nuo to, ar sėkmingai buvo įgyvendintas I etapas.

2.4. Atsižvelgiant į Sutarties Specialiųjų sąlygų 2.1 punktą:

Sutarties maksimali kaina yra: **1.606.000,00** (vienas milijonas šeši šimtai šeši tūkstančiai eurų 00 ct) Eur be pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM);

PVM – **337.260,00** (trys šimtai trisdešimt septyni tūkstančiai du šimtai šešiasdešimt eurų 00 ct) Eur;

Sutarties maksimali kaina įskaitant PVM yra **1.943.260,00** (vienas milijonas devyni šimtai keturiasdešimt trys tūkstančiai du šimtai šešiasdešimt eurų 00 ct) Eur.

Prekių / Paslaugų įkainiai yra nurodyti 1 lentelėje.

1 lentelė

Eil. Nr.	Pirkimo objektas	Preliminarus kiekis, mato vienetas	Pavadinimas, Vieneto įkainis, EUR be PVM	Kaina, EUR be PVM
1	2	3		3
I.	CRM įrankio licencijų nuomos paslaugos pagal vartotojų skaičių			702 600,00 €
1.1.	1-o etapo CRM įrankio licencijų nuomos paslaugos pagal vartotojų skaičių¹ (įsipareigojimas nupirkti licencijų minimaliam vartotojų skaičiui)			224 850,00 €
1.1.1.	Pardavimų projektų vadovai	24	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	72 720,00 €
1.1.2.	Klientų aptarnavimo vadybininkai	24	Microsoft Dynamics 365 Customer Service Enterprise, 50,50 €	72 720,00 €
1.1.3.	Rinkodaros specialistai	3	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	9 090,00 €
1.1.4.	Vadovai	9	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	27 270,00 €
1.1.5.	Pardavimų agentai	10	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	30 300,00 €
1.1.6.	Komandos nariai	50	Microsoft Dynamics 365 Team members, 4,25 €	12 750,00 €
1.1.7.	Sistemos administratoriai	2	Microsoft Dynamics 365 sistemos administratoriams papildomos vartotojų licencijos 0,00€	0,00 €
1.2.	2-o ir 3-io etapo CRM įrankio licencijų nuomos paslaugos pagal vartotojų skaičių² (galimybė papildomai įsigyti licencijų penkerių metų perspektyvoje)			477 750,00 €
1.3.1.	Pardavimų projektų vadovai	46	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	139 380,00 €
1.3.2.	Klientų aptarnavimo vadybininkai	56	Microsoft Dynamics 365 Customer Service Enterprise, 50,50 €	169 680,00 €
1.3.3.	Rinkodaros specialistai	7	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	21 210,00 €

1.3.4	Vadovai	11	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	33 330,00 €
1.3.5	Pardavimų agentai	20	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	60 600,00 €
1.3.6	Komandos nariai	210	Microsoft Dynamics 365 Team members, 4,25 €	53 550,00 €
1.3.7	Sistemos administratoriai	8	Microsoft Dynamics 365 sistemos administratoriams papildomos vartotojų licencijos 0,00€	0,00 €
II.	Nuo vartotojų tipo ir/ar kiekio nepriklausančių CRM įrankio komponentų nuomos paslaugos, jeigu tokios reikalingos reikiamam funkcionalumui įgyvendinti ⁴: (pvz.: atskiri CRM įrankio funkciniai ar integraciniai moduliai, testinės ir/ar vystymo aplinkos, sisteminės licencijos ir kt.)			7 200,00 €
2.1.	Subscription License For KingswaySoft SSIS Integration Toolkit - Ultimate Edition	1	120 €	7 200,00 €
III.	Diegimo paslaugos^{3, 5}			495 000,00 €
3.1.	I-o etapo diegimo paslaugos ³			295 000,00 €
3.2.	II-o etapo diegimo paslaugos			100 000,00 €
3.3.	III-io etapo diegimo paslaugos			100 000,00 €
IV.	Mokymai⁶	250 valandų	50,00 €	12 500,00 €
V.	Integracijos⁴			69 884,06 €
5.1.	Verslo valdymo sistema (angl. ERP) – finansų, HR modulių			11 594,20 €
5.2.	MS Office 365			0,00 €
5.3.	MS AD (angl. Microsoft Active directory)			0,00 €
5.4.	Dokumentų valdymo sistema			2 898,55 €
5.5.	ITSM IT paslaugų valdymo sistema			4 000,00 €
5.6.	LG analitikos platforma			4 000,00 €
5.7.	Operatyvinės veiklos sistema/IS krovynys			5 797,10 €
5.8.	Bilietai pardavimo sistema			10 000,00 €
5.9.	Pranešimų siuntimo sistema			4 347,83 €
5.10.	Elektroninis parašas			7 246,38 €
5.11.	Papildomos integracijos (su neįvardintomis sistemomis, 3 vnt.)			20 000,00 €
VI.	Techninė priežiūra⁷	75 val. per mėn.	66,66 €	4 999,50 €

2.5. Apmokėjimo sąlygos:

- 2.5.1. už Diegimo paslaugas mokama per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų pagal Projekto įgyvendinimo grafike, sudarytame pagal Techninės specifikacijos 4.9.2 punktą, nurodytus

- etapus ir mokėjimo koeficientus, nuo paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos, Sutarties Bendrųjų sąlygų nustatyta tvarka.
- 2.5.2. už licencijų nuomą mokamas metinis licencijų nuomos mokestis už konkretų jų kiekį pagal Sutarties Specialiųjų sąlygų 2.4 punkte nurodytus įkainius per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Prekių perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos Sutarties Bendrųjų sąlygų nustatyta tvarka. Jeigu užsakomos licencijos ne pilniems metams, tuomet bus mokamas proporcingai likusių mėnesių licencijų nuomos mokestis. Minimalus mokestis už licencijas skaičiuojamas minimaliam vartotojų skaičiui – 122 (72 tiksliniai sistemos vartotojai ir 50 susijusių sistemos vartotojų). Užsakovas įsipareigoja esant mažesniai nei 122 vartotojų skaičiui sumokėti kaip už 122 vartotojų licencijų skaičių, esant didesniai nei 122 vartotojų skaičiui licencijų nuomos poreikiui, mokamas atitinkamas metinis licencijų nuomos mokestis už konkretų jų kiekį pagal Sutarties Specialiųjų sąlygų 2.4 punkte nurodytus įkainius per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Prekių perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos, Sutarties Bendrųjų sąlygų nustatyta tvarka.
 - 2.5.3. Užsakovas įsipareigoja sumokėti Paslaugų teikėjui už tinkamai ir laiku suteiktas techninės priežiūros ir mokymų paslaugas pagal valandinį tarifą ne vėliau kaip per per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų.
 - 2.5.4. Su Užsakovu suderintos ir tinkamai suteiktos Nenumatytos prekės / paslaugos yra priimamos Vykdytojui ir Užsakovui (įgalotiems pasirašyti asmenims) pasirašant perdavimo–priėmimo aktą. Vykdytojas, suteikęs Nenumatytas prekes / paslaugas, per 2 (dvi) darbo dienas nuo Nenumatytų prekių / paslaugų suteikimo pateikia Užsakovui perdavimo–priėmimo aktą ir PVM sąskaitą – faktūrą. Užsakovas per 2 (dvi) darbo dienas nuo perdavimo–priėmimo akto gavimo dienos arba priima perduodamas Nenumatytas prekes / paslaugas ir pasirašo perdavimo–priėmimo aktą ir jį grąžina Užsakovui, arba raštu pateikia Vykdytojui pretenzijas dėl netinkamo Nenumatytų prekių / paslaugų teikimo ir kokybės, nurodydamas terminą trūkumams ištaisyti.
 - 2.5.5. Nenumatytos prekės / paslaugos, kurias Vykdytojas suteikia savavališkai, be Užsakovo sutikimo, yra neatlyginamos.
 - 2.5.6. Užsakovas turi teisę sustabdyti apmokėjimą už suteiktas Nenumatytas prekes / paslaugas, jeigu:
 - Nenumatytos prekės / paslaugos buvo suteiktos nekokybiškai ir šį faktą patvirtina abiejų Šalių pasirašytas defektinis aktas arba kita raštu pateikta pretenzija;
 - Laiku neištaisyti abiejų Šalių pasirašytame defektiniame akte arba jam prilygstančiame dokumente nurodyti trūkumai;
 - Nenumatytų prekių / paslaugų teikimo metu Užsakovui buvo padaryti nuostoliai.

3. PREKIŲ TIEKIMAS, PASLAUGŲ TEIKIMAS

- 3.1. Diegimo paslaugos suteikiamos kaip nurodyta Sutarties Specialiųjų sąlygų priedas Nr. 1 „Techninė specifikacija“ 4.10 skyriuje *Projekto įgyvendinimo rezultatai*.
- 3.2. Užsakovas elektroniniu paštu (*nurodyti adresą*) pateiks užsakymą Vykdytojui dėl licencijų nuomos. Nuo šiame punkte nurodyto Užsakovo užsakymo pateikimo Vykdytojui dienos, licencijos turi būti suteiktos Užsakovui **ne vėliau kaip per 15 (penkiolika) darbo dienų**. Užsakovo licencijų nuomos užsakyme bus nurodytas konkretus licencijų skaičius ir tipas. Vėliau, Sutarties vykdymo metu, Užsakovui prireikus, gali būti pateiktas ir papildomas licencijų nuomos užsakymas.
- 3.3. Techninės priežiūros paslaugos teikiamos Sutarties galiojimo metu, pagal Sutartyje nurodytą šių paslaugų įkainį ir Užsakovo pateiktą poreikį. Paslaugų užsakymas pateikiamas Vykdytojui el. paštu nurodant techninės priežiūros paslaugų apimtį. Vykdytojas turi pateikti ir suderinti įvertintą paslaugų apimtį valandomis ir terminą, iki kada užsakymas bus įgyvendintas.
- 3.4. Nenumatytos prekės / paslaugos (jeigu jos bus įsigyjamoms) turi būti suteiktos Sutarties galiojimo metu pagal Užsakovo pateiktą poreikį. Paslaugų užsakymas pateikiamas Vykdytojui el. paštu nurodant Nenumatytų prekių/paslaugų apimtį. Vykdytojas turi pateikti ir suderinti įvertintą apimtį valandomis ir terminą, iki kada užsakymas bus įgyvendintas.

- 3.5. Vykdytojas turės atlikti rezultatų korekcijas pagal Užsakovo atstovų pateiktas pastabas, jeigu tokių bus.
- 3.6. Vykdytojas įsipareigoja užtikrinti saugų keitimąsi duomenimis, kuris bus suderintas su Užsakovu Paslaugų teikimo grafiko derinimo metu.
- 3.7. Patekęs Prekes ir/ar sutekęs Paslaugas Užsakovui Vykdytojas pateikia tokius dokumentus:
 - 3.7.1. Licencijų nuomos atveju pateikiami dokumentai (sąskaita) apibrėžiantys suteiktų licencijų tipą, kiekį, galiojimo laikotarpį, nurodomas licencijos vieneto įkainis ir visa suma už suteiktas licencijas;
 - 3.7.2. Diegimo paslaugos suteikiamos kai Sutarties Specialiųjų sąlygų priedo Nr. 1 „Techninė specifikacija“, 4.10. *Projekto įgyvendinimo rezultatai* skyriuje nurodyti rezultatai yra įgyvendinti ir pateikiami jų įgyvendinimą pagrindžiantys dokumentai ir pateikiamas paslaugų priėmimo-perdavimo aktas;
 - 3.7.3. Techninės priežiūros paslaugos turi būti suteikiamos pagal užsakymo metu suderintą paslaugų priėmimo-perdavimo tvarką;
 - 3.7.4. Nenumatytos prekės/paslaugos turi būti suteikiamos pagal užsakymo metu suderintą paslaugų priėmimo-perdavimo tvarką.

4. PREKIŲ / PASLAUGŲ KOKYBĖ IR GARANTIJA

- 4.1. Prekės turi būti pateiktos / Paslaugos turi būti suteiktos kokybiškai pagal visus Sutartyje ir jos prieduose nustatytus reikalavimus. Nustačius, kad Prekės / Paslaugos yra nekokybiškos, Vykdytojas privalo ištaisyti Prekių / Paslaugų trūkumus per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Užsakovo pranešimo apie nekokybiškas Prekes / Paslaugas išsiuntimo Vykdytojui momento.
- 4.2. Vykdytojo suteiktoms ir Užsakovo priimtoms Paslaugoms (diegimo, konfigūravimo) turi būti suteikta ne trumpesnė kaip 12 (dvylika) mėn. garantija, skaičiuojant nuo kiekvieno priėmimo-perdavimo akto pasirašymo datos.
- 4.3. Vykdytojo patiektoms ir Užsakovo priimtoms Prekėms turi būti suteikta garantija visam laikotarpiui, nurodytam Sutarties Specialiųjų sąlygų 7.3 punkte.
- 4.4. Prekių / Paslaugų trūkumų nustatymo bei šalinimo tvarka numatyta Sutarties Bendrosiose sąlygose.

5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

- 5.1. Jeigu Vykdytojas vėluoja patiekti Prekes / suteikti Paslaugas per Sutartyje ir jos prieduose nurodytą terminą ar ištaisyti jų trūkumus, Užsakovas nuo kitos dienos Vykdytojui skaičiuoja 0,1 (vienos dešimtosios) procento dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną nuo laiku nepateiktų Prekių / nesuteiktų Paslaugų kainos, įskaitant PVM, jei jis Sutarčiai taikomas, bendrą maksimalią delspinigių skaičiavimo ribą nustatant 10 (dešimt) procentų nuo Sutarties maksimalios kainos, įskaitant PVM, jei jis Sutarčiai taikomas.
- 5.2. Jei Užsakovas uždelsia atsiskaityti už tinkamai Vykdytojo perduotas kokybiškas Prekes / suteiktas kokybiškas Paslaugas per Sutartyje nurodytą terminą, Vykdytojas nuo kitos dienos skaičiuoja Užsakovui 0,1 (vienos dešimtosios) procento dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos, įskaitant PVM, jei jis Sutarčiai taikomas, bendrą maksimalią delspinigių skaičiavimo ribą nustatant 10 (dešimt) procentų nuo Sutarties maksimalios kainos, įskaitant PVM, jei jis Sutarčiai taikomas.
- 5.3. Dėl bet kurios Šalies veiksmų ar neveikimo kitai Šaliai padaryti tiesioginiai ir / ar netiesioginiai nuostoliai (žala) išskyrus, jei nuostoliai, žala, atsirado dėl Šalies tyčios ar didelio neatsargumo ar kitais teisės aktuose nustatytais atvejais, turi būti atlygintini ir negali viršyti Sutarties specialiųjų sąlygų 2.4. punkte nustatytos Sutarties maksimalios kainos su PVM. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir civilinės atsakomybės (padarinių) (išskyrus mokėjimo už suteiktas paslaugas/prekes įsipareigojimo), jei ji įrodo, kad Sutartis visiškai ar iš dalies neįvykdyta dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių.

Šalis nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes supranta taip, kaip jas reglamentuoja CK 6.212 straipsnis ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimas Nr. 840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms“. Nenugalimos jėgos sąlygos turi būti nustatomos kiekvienu konkrečiu atveju individualiai, o nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybe besiremianti Šalis privalo įrodyti, kad nenugalimos jėgos aplinkybės faktiškai turi tiesioginę įtaką Sutarties vykdymui bei įrodyti visų žemiau nurodytų sąlygų visetą:

- 1) aplinkybių, kuriomis remiasi Šalis nebuvo sudarant sutartį ir jų atsiradimo nebuvo galima protingai numatyti;
- 2) dėl susidariusių aplinkybių Sutarties objektyviai negalima vykdyti;
- 3) Šalis, neįvykdžiusi Sutarties, tų aplinkybių negalėjo kontroliuoti ar negalėjo užkirst joms kelio;
- 4) Šalis nebuvo prisiėmusi tų aplinkybių ar jų padarinių atsiradimo rizikos.

Šalis, prašanti ją visiškai ar dalinai atleisti nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir / ar sutartinės civilinės atsakomybės nenugalimos jėgos (*force majeure*) pagrindu, privalo raštu pranešti kitai Šaliai nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo tokių aplinkybių / kliūčių, trukdančių tinkamai vykdyti Sutartį, atsiradimo ar paaiškėjimo momento, pateikdama:

- 1) objektyvius ir išsamius įrodymus bei rašytinius paaiškinimus apie atsiradusias nenumatytas aplinkybes / kliūtis bei jų poveikį ir rizikas Šalies sutartinių įsipareigojimų tinkamam vykdymui, taip pat, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, jog sumažintų išlaidas ar galimas neigiamas pasekmes Sutarties tinkamam vykdymui;
- 2) preliminarų įsipareigojimų įvykdymo terminą, jei aplinkybės, dėl kurių neįmanoma įvykdyti Sutartį, yra laikinos.

Nenugalimos jėgos aplinkybėms tęsiantis ilgiau kaip 3 (tris) mėnesius, bet kuri iš Šalių turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį, apie tai raštu įspėjusi kitą Šalį prieš 5 (penkias) kalendorines dienas.

Esant aukščiau nurodytų sąlygų visetui, tačiau nenugalimos jėgos aplinkybei egzistuojant laikinai, Šalis atleidžiama nuo atsakomybės tik tokiam laikotarpiui, kuris yra protingas, atsižvelgiant į tos aplinkybės įtaką Sutarties įvykdymui. Išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, nenugalimos jėgos statusas Sutarties Šalims nebegali būti taikomas ir Šalims automatiškai pradeda taikyti Sutartyje įtvirtinti įsipareigojimai. Bet kokių atveju, Šalis, kuri buvo visiškai ar iš dalies atleista nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir civilinės atsakomybės (padarinių) dėl Sutarties nevykdymo / netinkamo vykdymo, išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, privalo raštu nedelsiant informuoti kitą Šalį.

Šalims žinoma, kad nenugalima jėga netaikoma aplinkybėms, kai sutartiniai įsipareigojimai negali būti įvykdyti dėl prekių rinkoje, lėšų trūkumo ar Šalies kontrahentų padarytų savo prievolių pažeidimų.

Šalims žinoma, jog nustatant nenugalimos jėgos aplinkybių egzistavimą, Prekybos ir pramonės rūmų išduota pažyma, pati savaimė materialinių teisinių padarinių nesukuria, kadangi atleidimo nuo civilinės atsakomybės už sutarties nevykdymą, civilinės atsakomybės netaikymo pagrindu laikytinas nenugalimos jėgos aplinkybių egzistavimo, bet ne pažymos išdavimo faktas. Nenugalimos jėgos aplinkybes liudijanti pažyma turi tik procesinę teisinę reikšmę, nes vertintina tik kaip įrodymas civilinėje byloje dėl sutartinių įsipareigojimų vykdymo ar civilinės atsakomybės taikymo. Pažyma dėl nenugalimos jėgos ta apimtimi, kiek joje pateiktas teisinis tam tikrų aplinkybių vertinimas, netaikytina *prima facie* įrodymu Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso 197 straipsnio prasme, nes faktų teisinis įvertinimas yra teismo prerogatyva ir jo nesaisto kitų asmenų pateiktas teisinis vertinimas ir kvalifikavimas.

Šios Sutarties nuostatos dėl nenugalimos jėgos aplinkybių taikymo, neatima iš kitos Šalies teisės nutraukti Sutartį arba sustabdyti jos įvykdymą, ir / arba reikalauti sumokėti netesybas, nuostolius.

Šalis per numatytą terminą nepranešus kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos aplinkybės atsiradimą bei jos įtaką Sutarties vykdymui, privalo atlyginti visus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties nevykdymo / netinkamo vykdymo.

5.5. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl Sutarties neįvykdymo, sąlygoto privalomų ir nenumatytų valstybės institucijų veiksmų (aktų), kilusių dėl koronaviruso (COVID-19) ar jo atmainų, dėl kurių įvykdyti prievolę neįmanoma ir kurių Šalis neturėjo teisės ginčyti (CK 6.253 straipsnio 3 dalis). Valstybės institucijų veiksmų (aktų) įtaka sutartinių įsipareigojimų vykdymui turi būti nustatoma kiekvienu konkrečiu atveju individualiai, o šia aplinkybe besiremianti Šalis privalo įrodyti, kad (i) pagrindas netaikyti sutartinės civilinės atsakomybės ar Šalį visiškai ar dalinai nuo jos atleisti, egzistuoja išimtinai dėl valstybės institucijų veiksmų (aktų), kurie faktiškai turi tiesioginę įtaką Sutarties vykdymui, bei įrodyti, kad (ii) kiekvienu atveju egzistuoja visų žemiau nurodytų sąlygų visetas:

- 1) šie veiksmai (aktai) turi būti nenumatyti ir privalomi Šaliai – Šalis negalėjo jų numatyti iš anksto (Sutarties sudarymo metu);
- 2) veiksmai (aktai) turi būti tokie, dėl kurių įvykdyti prievolę neįmanoma;
- 3) Šalis neturėjo teisės veiksmų (aktų) ginčyti teismo ar administracine tvarka.

Šalis, prašanti ją visiškai ar dalinai atleisti nuo atsakomybės dėl Sutarties neįvykdymo (išskyrus mokėjimo už suteiktas paslaugas/prekes įsipareigojimo), sąlygoto privalomų ir nenumatytų valstybės institucijų veiksmų (aktų), kilusių dėl koronaviruso (COVID-19) ar jo atmainų, privalo raštu pranešti kitai Šaliai nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo tokių veiksmų, trukdančių tinkamai vykdyti Sutartį, atsiradimo ar paaiškėjimo momento, pateikdama:

- 1) objektyvius ir išsamius įrodymus bei rašytinius paaiškinimus apie atsiradusius privalomus ir nenumatytus valstybės institucijų veiksmus (aktus) bei jų poveikį ir rizikas Šalies sutartinių įsipareigojimų tinkamam vykdymui, taip pat, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, jog sumažintų išlaidas ar galimas neigiamas pasekmes Sutarties tinkamam vykdymui;
- 2) preliminarų įsipareigojimų įvykdymo terminą, jei valstybės veiksmai (aktai), dėl kurių neįmanoma įvykdyti Sutartį, yra laikini.

Šaliai negalint vykdyti sutartinių įsipareigojimų dėl privalomų ir nenumatytų valstybės institucijų veiksmų (aktų), kilusių dėl koronaviruso (COVID-19) ar jo atmainų ilgiau kaip 3 (tris) mėnesius, bet kuri iš Šalių turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį, apie tai raštu įspėjusi kitą šalį prieš 5 (penkias) kalendorines dienas.

Esant aukščiau nurodytų sąlygų visetui, tačiau privalomiems ir nenumatytiems valstybės institucijų veiksams (aktams) egzistuojant laikinai, Šalis atleidžiama nuo atsakomybės tik tokiam laikotarpiui, kuris yra protingas, atsižvelgiant į tos aplinkybės įtaką Sutarties įvykdymui. Išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, CK 6.253 straipsnio 3 dalies nuostatos Sutarties Šalims nebegali būti taikomos ir Šalims automatiškai pradedami taikyti Sutartyje įtvirtinti įsipareigojimai. Bet koku atveju, Šalis, kuri buvo visiškai ar iš dalies atleista nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir civilinės atsakomybės (padarinių) dėl Sutarties nevykdymo / netinkamo, išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, privalo raštu nedelsiant informuoti kitą šalį.

Šios nuostatos, susijusios su valstybės veiksmų (aktų) taikymu, neatima iš kitos Šalies teisės nutraukti Sutartį arba sustabdyti jos įvykdymą, ir / arba reikalauti sumokėti netesybas, nuostolius.

Jeigu Šalis laiku, Sutartyje nustatyta tvarka, neišsiunčia pranešimo arba visiškai neinformuoja kitos Šalies, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai visą žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

6. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

- 6.1. Sutarties įvykdymas užtikrinamas vienu iš Sutarties Bendrosiose sąlygose nurodytų prievolių įvykdymo užtikrinimo būdų – 26000,00 (dvidešimt šeši tūkstančiai eurų 00 ct) Eur be PVM. Mokėjimo pavedimą įrodantis dokumentas, banko garantijos originalas ar draudimo bendrovės laidavimo originalas turi būti pateiktas Užsakovui / Užsakovo atstovui tik elektroniniu būdu ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo.

7. SUTARTIES GALIOJIMO, PREKIŲ TIEKIMO IR PASLAUGŲ TEIKIMO LAIKOTARPIS

- 7.1. Sutartis laikoma sudaryta ir įsigalioja ją pasirašius įgaliotiems Šalių atstovams ir Vykdytojui pristačius tinkamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą įrodantį dokumentą, nustatytą Sutartyje.
- 7.2. Sutartis galioja iki visiško sutartinių prievolių įvykdymo, kol bus išnaudota maksimali Sutarties kaina.
- 7.3. **Prekių tiekimo / Paslaugų teikimo laikotarpis negali būti ilgesnis kaip 60 (šešiasdešimt) mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.**

8. KITOS NUOSTATOS

- 8.1. Šią Sutartį sudaro Sutarties Specialiosios sąlygos, jų priedai ir Sutarties Bendrosios sąlygos. Laikoma, kad Sutartį sudarantys dokumentai vienas kitą paaiškina. Jeigu Sutarties Specialiųjų sąlygų ir / ar jų priedų nuostatos neatitinka Sutarties Bendrųjų sąlygų nuostatų, pirmenybė yra teikiama Sutarties Specialiųjų sąlygų bei jų priedų nuostatoms. Esant tarpusavio neatitikimams tarp Sutarties

Specialiųjų sąlygų ir jos priedų, prioritetas teikiamas šiam Šalių pasirašytam Sutarties tekstui, po to pirkimo, kurio pagrindu buvo sudaryta Sutartis, dokumentams, po to – Vykdytojo pasiūlymui.

- 8.2. Sutartčiai taikoma pirkimo paskelbimo dieną aktuali AB „Lietuvos geležinkeliai“ generalinio direktoriaus įsakymu patvirtinta Sutarties Bendrųjų sąlygų redakcija, pridedama prie Sutarties, su kurios nuostatomis Šalys yra visiškai susipažinusios ir jas vykdydys.
- 8.3. Sutartis yra sudaryta, vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu (toliau – Įstatymas) ir kitų teisės aktų nuostatomis, ir vykdoma Sutartyje bei Įstatyme numatytais sąlygomis ir tvarka, išskyrus atvejus, kai Įstatymas ir jį įgyvendinantys teisės aktai nėra privalomi taikyti pagal Užsakovo statusą (viešuosius pirkimus reglamentuojančių teisės aktų reikalavimų prasme). Šalys konstatuoja ir patvirtina, jog šios Sutarties nuostatos pirkimo sąlygų nuostatomis neprieštarauja.
- 8.4. Vykdytojas patvirtina, kad jis neprieštarauja Užsakovo reorganizavimui, atskyrimui, pertvarkymui ar įmonės perdavimui (įskaitant, bet neapsiribojant, turto arba įmonės įnešimui į trečiųjų asmenų įstatinį kapitalą ir pan.) ir, jei jis būtų vykdomas, nereikalaus jokio papildomo prievolių įvykdymo užtikrinimo. Tokiems atvejams vykdyti nebus reikalingi jokie papildomi Vykdytojo sutikimai ar leidimai. Jeigu dėl bet kokių imperatyvių teisės aktų reikalavimų tokius sutikimus ar leidimus reikėtų gauti, Vykdytojas juos įsipareigoja išduoti nedelsiant, bet ne vėliau nei per Užsakovo prašyme nurodytą terminą.

Tais atvejais, kai Užsakovo reorganizavimo, atskyrimo, pertvarkymo ar įmonės perdavimo (įskaitant, bet neapsiribojant, turto arba įmonės įnešimo į trečiųjų asmenų įstatinį kapitalą ir pan.) atveju bus numatyta, jog šioje Sutartyje nustatytos Prekės / Paslaugos yra reikalingi(-os) tiek Užsakovui, tiek ir / ar pagal šią Sutartį teises ir pareigas ar jų dalį įgijusiam ūkio subjektui, šioje Sutartyje numatytus įsipareigojimus Vykdytojas vykdydys pagal poreikį tiek Užsakovo, tiek pagal šią Sutartį teises ir pareigas ar jų dalį įgijusio ūkio subjekto atžvilgiu.

Jeigu Sutarties dalykas yra padalinamas (arba prijungiamas prie kitos analogiškos sutarties, kuri sudaryta to paties pirkimo pagrindu, dalyko), Sutarties kaina, Sutarties dalyko kiekis / apimtis, Sutarties įvykdymo užtikrinimo (jei tokio reikalauta) suma ir kitos Sutarties sąlygos yra padalinamos (arba sujungiamos) pagal reorganizavimo, atskyrimo, pertvarkymo ar įmonės perdavimo sąlygas (jei taikomos) arba proporcingai pagal naujų Sutarties šalių prisiimamų įsipareigojimų dalį.

Užsakovo reorganizavimo, atskyrimo, pertvarkymo ar įmonės perdavimo (įskaitant, bet neapsiribojant, turto arba įmonės įnešimo į trečiųjų asmenų įstatinį kapitalą ir pan.) atveju, Sutartis vykdoma pagal Užsakovo ir (ar) pagal šią Sutartį teises ir pareigas ar jų dalį įgijusio ūkio subjekto statusui (viešuosius) pirkimus reglamentuojančių teisės aktų reikalavimų prasme) taikytiną teisę.

- 8.5. Užsakovas turi teisę subnuomoti licencijas Užsakovo įmonių grupės įmonėms (toliau – **Subužsakovas**) be Vykdytojo išankstinio sutikimo. Subnuomojės licencijas, Užsakovas lieka atsakingas Vykdytojui už visus įsipareigojimus, prisiimtus pagal Sutartį. Vykdytojas lieka atsakingas už visus įsipareigojimus prisiimtus pagal Sutartį subnuomojamų licencijų atžvilgiu. Vadovaudamasis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.490 straipsnio nuostatomis, Vykdytojas patvirtina, kad jis yra tinkamai supažindintas su subnuomos sutarties dėl licencijų subnuomos turiniu ir subnuomos sutarties šalimis bei sutinka, kad atskiras pranešimas neturi būti jam teikiamas prieš Užsakovui sudarant subnuomos sutartį dėl licencijų su Subužsakovu.
- 8.6. Vykdytojas nėra laikomas asocijuotu su Užsakovu pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus (Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymą, Lietuvos Respublikos pelno mokesčio įstatymą, Lietuvos Respublikos gyventojų pajamų mokesčio įstatymą).
- 8.7. Vykdytojas yra registruotas PVM mokėtoju Lietuvos Respublikoje.
- 8.8. Sutartis laikoma neteisėta ir negaliojanti, jei paaiškėjo, kad, vadovaujantis Lietuvos Respublikos nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatymo nuostatomis, Sutartis neatitinka nacionalinio saugumo interesų. Tokios Sutarties negaliojimo momentas nustatomas vadovaujantis minėtu įstatymu.
- 8.9. Ši Sutartis sudaryta lietuvių ir anglų kalbomis 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.
- 8.10. Šiai Sutartčiai netaikomos Sutarties Bendrųjų sąlygų 9, 15 skyriaus nuostatos.
- 8.11. Sutarties Bendrųjų sąlygų 6.5 punktą išdėstomas nauja redakcija: „Sutarties įvykdymo užtikrinimo trukmė turi būti tokia pat kaip ir sutartinių įsipareigojimų trukmė. Kai Sutarties galiojimo trukmė

yra ilgesnė nei 1 (vieneri) metai, Vykdytojas gali pateikti Sutarties įvykdymo užtikrinimą, galiojantį 1 (vienerius) metus, jei likus ne daugiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų iki pateikto Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo pabaigos bus pateikiamas naujas arba pratęstas Sutarties įvykdymo užtikrinimas kitiems Sutarties galiojimo metams. Šiuo atveju Vykdytojui iki nurodyto termino nepateikus naujo arba pratęsto Sutarties įvykdymo užtikrinimo, Užsakovas pareikalauja užtikrintojo sumokėti pagal galiojantį Sutarties įvykdymo užtikrinimą, kadangi Vykdytojas laikomas neįvykdžiusiu savo įsipareigojimo“.

- 8.12. Sutarties Bendrųjų sąlygų 16.3 punktas išdėstomas nauja redakcija: „Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį apie tai įspėjęs Vykdytoją raštu prieš trumpesnę negu 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų terminą šiais atvejais:“
- 8.13. Sutarties Bendrosiose sąlygose nurodytos alternatyvios nuostatos (su priedais „jei taikoma“, „jei tokių būtų“, „jei tokių yra“ ar pan.) taikomos tik tokiu atveju, jeigu jos konkrečiai aprašomos Sutarties Specialiosiose sąlygose.
- 8.14. Šalys įsipareigoja, be išankstinio rašytinio kitos Šalies sutikimo, nenaudoti Prekių ženklų ar pavadinimų reklamoje, leidiniuose ar kt.
- 8.15. Konfidencialumo įsipareigojimai galioja 5 (penkerius) metus po sutarties pasibaigimo/nutraukimo.
- 8.16. Sutarties Bendrųjų sąlygų 3.1.5 punktas išdėstomas nauja redakcija: „3.1.5. užtikrinti iš Užsakovo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą. Sutarties vykdymo laikotarpio pabaigoje Užsakovui paprašius raštu ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) dienas, grąžinti visus iš Užsakovo gautus Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus (jei tokie buvo pateikti Vykdytojui). Vykdytojas turi teisę saugoti savo profesinius dokumentus.“
- 8.17. Abi Sutarties šalys viena su kita dalijasi ar perduoda asmens duomenis, abi veikia kaip duomenų valdytojos ir yra atsakingos už tokių asmens duomenų tvarkymą. Abi Šalys pareiškia turinčios įgaliojimus teikti tokius asmens duomenis viena kitai, kiek tai susiję su Paslaugų teikimu. Šalys pareiškia, kad veikia laikydamosios galiojančių duomenų apsaugos įstatymų, įskaitant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo. Pagal taikomus įstatymus Vykdytojas gali dalytis tokia asmenine informacija su kitoms savo pasaulinio tinklo įmonės narėmis. Galimam tokių asmens duomenų perdavimui tinkle taikomos jo patvirtintos privalomosios įmonių taisyklės, siekiant užtikrinti teisiškai reikalaujamą apsaugos lygį net už Europos Sąjungos ribų. Bet kuriuo atveju kiekviena Šalis įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, kad apsaugotų asmens duomenis nuo netinkamo ar neteisėto tvarkymo ir nuo atsitiktinio praradimo, sunaikinimo, sugadinimo, pakeitimo ar atskleidimo. Asmens duomenų pažeidimo atveju Šalys bendradarbiauja sąžiningai. Atsakomybės už pažeidimus, atsirandančius dėl šio punkto, apribojimas taikomas, kaip nustatyta 5.3 punkte.
- 8.18. Užsakovas negali reikšti pretenzijų ar pareikšti ieškinių, susijusių su Paslaugomis ar kitaip pagal šią Sutartį, prieš bet kurią kitą Vykdytojo įmonę ar subtiekiėjus, narius, akcininkus, direktorius, pareigūnus, partnerius, vadovus ar darbuotojus. Užsakovas gali reikšti pretenzijas ar pareikšti ieškinius tik prieš Vykdytoją, įskaitant ūkio subjektų grupę, jei Vykdytojas veikia kaip ūkio subjektų grupė, pvz. pagal konsorciumą / bendrą įmonę, atsižvelgiant į Paslaugas pagal šią sutartį.
- 8.19. Sutarties Specialiųjų sąlygų priedai:
- 8.19.1. Priedas Nr. 1 – „Techninė specifikacija“;
- 8.19.2. Priedas Nr. 2 – Vykdytojo pasiūlymas pirkimui (prie Sutarties atskirai nepridedamas, o originalas saugomas Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje (toliau - CVP IS));
- 8.19.3. Priedas Nr. 3 – Sutarties įvykdymo užtikrinimas, pridedamas po Sutarties pasirašymo (originalas saugomas CVP IS).
- 8.19.4. Priedas Nr. 4 – Sutarties Bendrosios sąlygos.

9. ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

Užsakovas:	Vykdytojas:
AB „Lietuvos geležinkeliai“ Mindaugo g. 12, 03603 Vilnius Juridinio asmens kodas 110053842	UAB „GO-ERP“ Pilaitės pr. 16, 04352 Vilnius Įmonės kodas 302602282

PVM mokėtojo kodas LT100538411
Tel. +370 5 2692820

PVM kodas LT100006138413
info@go-erp.eu

Generalinis direktorius
Mantas Bartuška

Data: _____

Vykdantysis direktorius
Jan Jarecki

Data: _____

PREKIŲ SU PASLAUGOMIS PIRKIMO–PARDAVIMO SUTARTIES BENDROSIOS SĄLYGOS

1. SUTARTIES SĄVOKOS IR SUTARTIES AIŠKINIMAS

1.1. **Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas** – Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19).

1.2. **Informacinė sistema „E. sąskaita“** – valstybės informacinė sistema, skirta informacinių technologijų priemonėmis parengti, pateikti ir išsaugoti Sąskaitas už įsigyjamas prekes, paslaugas ir darbus, taip pat gauti informaciją apie pateiktą Sąskaitų apmokėjimą (elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu).

1.3. **Nurodymas** – bet koks raštiškas arba žodinis (kuris vėliau turi būti patvirtintas raštiškai) nurodymas, kurį dėl Sutarties vykdymo Vykdytojui duoda Užsakovas arba jo atstovas.

1.4. **Pirkimas** – Užsakovo atliekamas prekių su lydinčiomis paslaugomis įsigijimas su pasirinktu (pasirinktais) tiekėju (tiekėjais) sudarant pirkimo–pardavimo sutartį.

1.5. **Prekės ir / ar Paslaugos** – Prekės ir / ar Paslaugos apibrėžtos Sutarties Specialiosiose sąlygose jos prieduose kurias Vykdytojas įsipareigoja tiekti / teikti Užsakovui pagal šią Sutartį, ir galiojančių teisės aktų reikalavimus. Sutartyje vartojama sąvoka „Prekės“ / „Paslaugos“ apima visas su Prekių tiekimu ir Paslaugų teikimu susijusias veiklas, kurios nurodytos pirkimo sąlygose, jų paaiškinimuose ir / ar patikslinimuose.

1.6. **Sąskaita** – pridėtinės vertės mokesčio (toliau – **PVM**) sąskaita faktūra, sąskaita faktūra, kreditiniai ir debetiniai dokumentai.

1.7. **Sutartis** - Specialiosios sąlygos, Sutarties Bendrosios sąlygos ir visi jų priedai.

1.8. **Užsakovas** – akcinė bendrovė „Lietuvos geležinkeliai“, toliau dar vadinama – **Šalis**.

1.9. **Vykdytojas** – ūkio subjektas, tiekianti / teikianti Sutartyje numatytas Prekes ir / ar Paslaugas, toliau dar vadinama - **Šalis**.

1.10. Sutartyje, kur reikalauja kontekstas, žodžiai, pateikti vienaskaita, gali turėti ir daugiskaitos prasmę ir atvirkščiai.

1.11. Kai tam tikra skaičiaus reikšmė skiriasi nuo nurodyto skaičiaus žodinės reikšmės, vadovaujamosi žodine skaičiaus reikšme. Jei mokėjimo valiutos pavadinimo trumpinys neatitinka mokėjimo valiutos pilno pavadinimo žodžiais, teisingu laikomas valiutos pilnas pavadinimas žodžiais.

1.12. Jeigu Sutarties Specialiosiose sąlygose ir / ar jos prieduose nenustatyta kitaip, Sutarties trukmė ir kiti terminai yra skaičiuojami kalendorinėmis dienomis.

2. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

2.1. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

2.1.1. Sutartį sudarė turėdamos tikslą realizuoti jos nuostatas bei galėdamos realiai įvykdyti Sutartyje nurodytus įsipareigojimus;

2.1.2. Sutartį sudarė nepažeisdamos ir neturėdamos tikslo pažeisti Lietuvos Respublikos teisės aktų bei jų veiklą reglamentuojančių dokumentų bei sutartinių įsipareigojimų;

2.1.3. jos yra mokios, jų veikla nėra apribota, joms neiškelta arba nėra numatoma iškelti bylos dėl restruktūrizavimo ar likvidavimo, jos nėra sustabdę ar apriboję savo veiklos, joms nėra iškeltos bankroto bylos.

2.2. Vykdytojas pareiškia ir garantuoja, kad:

2.2.1. pilnai susipažino su visa informacija, susijusia su Sutarties dalyku bei kita jo reikalavimu Užsakovo pateikta dokumentacija, reikalinga Sutarties pagrindu prisiimamiems įsipareigojimams įvykdyti bei Prekėms pateikti bei Paslaugoms suteikti, ir ši dokumentacija bei joje pateikta informacija yra visiškai ir pilnai pakankama tam, kad Vykdytojas galėtų užtikrinti tinkamą ir visišką visų Sutartimi prisiimamų įsipareigojimų vykdymą ir jų kokybę;

2.2.2. turi visas licencijas, leidimus, atestatus, kvalifikacinius pažymėjimus, taip pat visą kitą reikiamą kvalifikaciją ir kompetenciją Prekėms pateikti bei Paslaugoms suteikti ir įsipareigojimams, numatytiems šioje Sutartyje, vykdyti;

2.2.3. turi visas technines, intelektualines, fizines bei bet kokias kitas galimybes ir savybes, reikalingas ir leidžiančias jam deramai vykdyti Sutarties sąlygas;

2.2.4. neturi jokių išskolinimų ar įsipareigojimų jokiems tretiesiems asmenims, kurie kliudytų tinkamai vykdyti šia Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus, ir įsipareigoja neprisiimti tokių įsipareigojimų visu šios Sutarties galiojimo laikotarpiu;

2.2.5. Vykdytojo šalies mokesčiai už parduodamas Prekes ir / ar Paslaugas yra tinkamai sumokėti.

2.3. Pasikeitus aplinkybėms, nurodytoms Sutarties Bendrųjų sąlygų 2.1.3, 2.2.2, 2.2.4, 2.2.5. punktuose, Šalis įsipareigoja apie tai raštu informuoti kitą Šalį ne vėliau kaip per 3 (tris) kalendorines dienas.

2.4. Šalys pareiškia ir garantuoja, kad kiekvienas Sutarties 2.1 – 2.2 punktuose nurodytų pareiškimų Sutarties sudarymo dieną yra tikras ir teisingas.

3. VYKDYTOJO TEISĖS IR PAREIGOS

3.1. Vykdytojas įsipareigoja:

3.1.1. nuosekliai vykdyti Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir Techninėje specifikacijoje, įskaitant ir Prekių defektų / trūkumų bei Paslaugų trūkumų šalinimą. Vykdytojas pasirūpina visa būtina įranga, darbų sauga ir darbo jėga, reikalinga Sutarties vykdymui;

3.1.2. pateikti Prekes bei suteikti Paslaugas, atitinkančias Sutartyje ir jos prieduose nurodytus reikalavimus;

3.1.3. prisiimti Prekių žuvimo ar sugedimo riziką iki Prekių perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento, jeigu kitaip nenustatyta Sutarties Specialiosiose sąlygose;

3.1.4. laikytis visų Lietuvos Respublikoje galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų ir užtikrinti, kad Vykdytojo ar subteikėjo (*jei taikoma*) darbuotojai jų laikytųsi. Vykdytojas garantuoja Užsakovui ar trečiajam šaliai nuostolių atlyginimą, jei Vykdytojas ar ar subteikėjo (*jei taikoma*) jo darbuotojai nesilaikytų įstatymų, teisės aktų reikalavimų ir dėl to būtų pateikti kokie nors reikalavimai ar pradėti procesiniai veiksmai;

3.1.5. užtikrinti iš Užsakovo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą. Sutarties vykdymo laikotarpio pabaigoje Užsakovui paprašius raštu, grąžinti visus iš Užsakovo gautus Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus (jei tokie buvo pateikti Vykdytojui);

3.1.6. kartu su Prekėmis pateikti Užsakovui visą būtiną dokumentaciją, įskaitant Prekių naudojimo ir priežiūros instrukcijas;

3.1.7. nenaudoti Užsakovo Prekių ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kt. be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo;

3.1.8. per Užsakovo nustatytą terminą savo lėšomis atlyginti Užsakovui visus nuostolius ar žalą, susidariusius dėl Vykdytojo netinkamo Sutarties įvykdymo arba nevykdymo;

3.1.9. nutraukus Sutartį dėl Vykdytojo kaltės, atlyginti Užsakovui visus jo patirtus nuostolius, įskaitant, bet neapsiribojant kainų skirtumą, susidarantį Užsakovui įsigyjant trūkstamas Prekes ar nesuteiktas Paslaugas iš trečiųjų asmenų;

3.1.10. Vykdytojas Užsakovui įsipareigoja, kad pirkimo Sutartį vykdys tik tokią teisę turintys asmenys.

3.1.11. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje jos prieduose ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

3.2. Vykdytojas turi teisę gauti apmokėjimą už Prekes ir / ar Paslaugas su sąlyga, kad jis tinkamai vykdo šią Sutartį.

3.3. Vykdytojas turi kitas teises, numatytas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

4. UŽSAKOVO TEISĖS IR PAREIGOS

4.1. Užsakovas įsipareigoja:

4.1.1. priimti Šalių sutartu laiku patiektas Prekes ir / ar suteiktas Paslaugas, jeigu jos atitinka šios Sutarties reikalavimus;

4.1.2. priėmimo metu patikrinti patiektas Prekes ir / ar suteiktas Paslaugas (jeigu tai įmanoma pagal Paslaugų pobūdį), bei įforminti patikrinimo rezultatus;

4.1.3. sumokėti Sutarties kainą Sutarties Specialiosiose sąlygose nustatyta tvarka ir terminais;

4.1.4. suteikti Vykdytojui informaciją ir / ar dokumentus, būtinus Sutarčiai vykdyti (*jei taikoma*);

4.1.5. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje.

4.2. Užsakovas turi teisę vienašališkai įskaityti priskaičiuotas netesybas iš Vykdytojui mokėtinų sumų.

4.3. Užsakovas turi teisę sustabdyti mokėjimus Vykdytojui, jeigu Vykdytojas nevykdo arba netinkamai vykdo bet kokius Sutartimi prisiimtus ar teisės aktuose numatytus įsipareigojimus, iki kol šie įsipareigojimai bus tinkamai įvykdyti.

4.4. Užsakovas turi teisę neapmokėti Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančių Sąskaitų, jeigu Vykdytojas jas pateikia ne informacinės sistemos „E.sąskaita“ priemonėmis.

4.5. Užsakovas turi kitas teises, numatytas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

5. SUTARTIES KAINA (KAINODAROS TAISYKLĖS)/MOKĖJIMO SĄLYGOS

5.1. Sutarties kaina/kainodaros taisyklės nustatyta/os Sutarties Specialiosiose sąlygose.

5.2. Į Sutarties kainą ar maksimalią Sutarties kainą / Prekių ir / ar Paslaugų įkainius yra įskaičiuoti visi mokesčiai ir rinkliavos, taikomi Prekėms / Paslaugoms Lietuvoje, kitoje valstybėje, kurios gali atsirasti, įskaitant, bet neapsiribojant, bet kokius muito mokesčius ir rinkliavas, transportavimo išlaidas iki Užsakovo, įpakavimo, pakrovimo, tranzito, tikrinimo, draudimo ir kitas su Prekių tiekimu bei Paslaugų teikimu susijusias išlaidas. Importo PVM, jeigu toks būtų, sumoka Vykdytojas (*išskyrus atvejus, kai Vykdytojas yra registruotas ne Lietuvoje, tokiu atveju nuostata derinama su Vykdytoju ir gali būti įrašoma Sutarties Specialiosiose sąlygose*). Jei, esant Vykdytojo prievolei sumokėti importo PVM, importo PVM sumoka Užsakovas, Vykdytojas ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų atlygina tokias Užsakovo išlaidas pagal atskirai pateiktą sąskaitą.

5.3. Nurodyta Sutarties kaina ar maksimali Sutarties kaina, Prekių / Paslaugų įkainiai, neįskaitant PVM, yra nustatyta(-i) Vykdytojo pasiūlyme yra galutinė(-iai) ir nesikeičia per visą Sutarties galiojimo laikotarpį. Vykdytojas prisiima visą riziką dėl galimo Sutarties kainos / Prekių / Paslaugų įkainių padidėjimo. Sutarties kaina / Prekių / Paslaugų įkainiai dėl kitų mokesčių ar dėl kainų lygio pasikeitimo nebus perskaičiuojami.

5.4. Šalys susitaria ir sutinka, kad Sutarties kaina ar maksimali Sutarties kaina / Prekių / Paslaugų įkainiai (priklausomai nuo pasirinktos kainodaros Specialiosiose Sutarties sąlygose) be PVM negali būti keičiami dėl teisės aktų pasikeitimo, įskaitant dėl to pasikeitusius mokesčius, t.y. visą riziką dėl galimo Sutarties kainos ar maksimalios Sutarties kainos / Prekių / Paslaugų įkainių padidėjimo prisiima Vykdytojas (išskyrus PVM tarifo pasikeitimą). PVM, jei toks Sutarčiai taikomas, mokamas pagal privalomuosius teisės aktus. Sutarties galiojimo metu pasikeitus PVM taikymą reglamentuojantiems teisės aktams, Sutarties kaina ar maksimali Sutarties kaina / Prekių / paslaugų įkainiai be PVM dėl to nebus keičiami, t.y. Užsakovas mokės Vykdytojui už tinkamai pagal Sutartį patiektas Prekes ir / ar

suteiktas Paslaugas Sutarties ar maksimalios Sutarties kainą / Prekių / Paslaugų įkainius, kurie bus lygūs sumai, gautai prie Sutartyje nurodytos Sutarties kainos ar maksimalios Sutarties kainos / Prekių / Paslaugų įkainių be PVM pridėjus PVM, apskaičiuotą pagal naujai patvirtintą mokesčio tarifą, nebent priimti teisės aktai numatyti kitaip. Perskaičiuota Sutarties kaina ar maksimali Sutarties kaina / Prekių / Paslaugų įkainiai įforminami Šalių pasirašytu susitarimu ir turi būti taikomi nuo naujo PVM įvedimo datos (nepriklausomai nuo to, kada pasirašytas susitarimas).

5.5. Vykdytojas, visos Sąskaitos teikiamos tik elektroniniu būdu. Avansines sąskaitas faktūras Vykdytojas gali pateikti už Sutarties vykdymą atsakingam asmeniui arba informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Elektroninės Sąskaitos, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, teikiamos Vykdytojo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės Sąskaitos teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Kartu galima prisegti Prekių ir / ar Paslaugų perdavimo–priėmimo aktus ar kitus papildomus dokumentus. Abiem Šalims pasirašius Prekių ir / ar Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, Vykdytojas įsipareigoja ne vėliau kaip per 2 (dvi) kalendorines dienas pateikti Sąskaitą.

5.6. Vykdytojo išrašoma Sąskaita privalo atitikti įstatymų reikalavimus. Be to, Vykdytojo išrašomoje Sąskaitoje papildomai privalo būti nurodytas Vykdytojo PVM mokėtojo kodas, Sutarties numeris, atliktų Prekių ir / ar Paslaugų perdavimo–priėmimo akto numeris ir data, Šalių atsakingų asmenų kontaktai. Jei Prekių ir / ar Paslaugų suteikimo data nesutampa su Sąskaitos išrašymo diena, išrašomoje Sąskaitoje turi būti nurodoma Prekių ir / ar Paslaugų perdavimo–priėmimo akto numeris ir data, Sutarties numeriai ir pavadinimai.

5.7. Tuo atveju, jei Vykdytojo pateikta Sąskaita neatitinka Sutarties Bendrųjų sąlygų 5.6 punkto reikalavimų, Užsakovas tokią Sąskaitą pateikia tikslinti Vykdytojui, nurodydamas nedelsiant pateikti Sąskaitą, atitinkančią Sutarties Bendrųjų sąlygų 5.6 punkto reikalavimus.

5.8. Šalys pilnai prisiima riziką dėl galimo valiutų kurso pasikeitimo (jei toks būtų).

5.9. Apmokėjimas už tinkamai patiektas ir priimtas Prekes ir / ar suteiktas ir priimtas Paslaugas atliekamas pasirašius perdavimo–priėmimo aktą ir jo pagrindu Vykdytojo pateiktą Sąskaitą, atitinkančią Sutarties sąlygose nurodytus reikalavimus, bankiniu pavedimu į Vykdytojo banko sąskaitą, nurodytą šioje Sutartyje, po Sąskaitos priėmimo per „E.sąskaita“ dienos.

6. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS (jei taikoma)

6.1. Sutarties įvykdymo užtikrinamo dydis ir būdas yra numatytas Sutarties Specialiosiose sąlygose.

6.2. Sutarties įvykdymas gali būti užtikrintas tik šiais būdais:

6.2.1. netesybomis – bauda / delspinigiais, kurių dydis nurodytas Sutarties Specialiosiose sąlygose.

6.2.2. pirmo pareikalavimo, Užsakovo naudai išduota banko garantija / draudimo bendrovės laidavimas.

Bankui / draudimo bendrovei išduodantiems garantiją / laidavimo raštą, jų išdavimo dieną taikomas ne mažesnis kaip kredito agentūrų „Fitch Ratings“ ar „Standart & Poor“ suteiktas „BB+“ arba agentūros „Moody“ suteiktas „Ba1“ ilgalaikio skolinimosi reitingas. Jei finansų grupės bankui, draudimo bendrovei ar filialui nėra suteikiamas atskiras skolinimosi reitingas, tokiu atveju pagrindinis (motininis ar valdantysis) bankas / draudimo bendrovė garantijos / laidavimo rašto išdavimo dieną turi turėti ne mažesnius nei aukščiau nurodyta reitingus (ši nuostata taikoma, jeigu numatomo pirkimo / pirkimo objekto dalies vertė yra didesnė kaip 1 500 000,00 (vienas milijonas penki šimtai tūkstančių) Eur be PVM, o sutarties įvykdymui užtikrinti pateikiama pirmo pareikalavimo banko garantija / draudimo bendrovės laidavimo raštas).

Bankui / draudimo bendrovei, išduodantiems garantiją / garantinį raštą, jų išdavimo dieną taikomas ne mažesnis kaip kredito agentūrų „Fitch Ratings“ ar „Standart & Poor“ suteiktas „A-“ arba agentūros „Moody“ suteiktas „A3“ ilgalaikio skolinimosi reitingas. Jei finansų grupės bankui, draudimo bendrovei ar filialui nėra suteikiamas atskiras skolinimosi reitingas, tokiu atveju pagrindinis (motininis ar valdantysis) bankas / draudimo bendrovė garantijos / garantinio rašto išdavimo dieną turi turėti ne mažesnius nei aukščiau nurodyta reitingus. (ši nuostata taikoma, jeigu numatomo pirkimo / pirkimo objekto dalies vertė yra didesnė kaip 10 000 000,00 (dešimt milijonų) Eur neįskaitant PVM, o sutarties

įvykdymui užtikrinti pateikiama pirmo); pareikalavimo banko / draudimo bendrovės garantija / garantinis raštas

Užsakovui pareikalavus, Vykdytojas privalo pateikti atitinkamą dokumentą, įrodantį, kad garantiją / garantinį raštą / laidavimo raštą išdavęs bankas / draudimo bendrovė turi atitinkamus reitingus garantijos pateikimo dienai. Išduotai banko / draudimo bendrovės garantijai / garantiniam raštui / laidavimo rašui turi būti taikoma Lietuvos Respublikos teisė ir Tarptautinių prekybos rūmų patvirtintos taisyklės – „*The ICC Uniform rules for demand guarantees*“ (Leidinio Nr.758). Į banko / draudimo bendrovės garantijos / garantinio rašto / laidavimo rašto tekstą turi būti įtraukta nuostata, kad šalių ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka, Lietuvos Respublikos teismuose. (*Ši nuostata taikoma, jeigu Sutarties įvykdymui užtikrinti pateikiama pirmo pareikalavimo banko garantija / draudimo bendrovės garantinis raštas / draudimo bendrovės laidavimo raštas*).

Banko garantija / draudimo bendrovės laidavimo raštas turi būti pasirašytas juos išdavusio subjekto kvalifikuotu elektroniniu parašu, atitinkančiu Lietuvos Respublikos pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ir pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymo 34 straipsnio 11 dalies 2 ir 3 punktuose (arba juos pakeisiančiuose) nustatytus reikalavimus.

6.2.3. Į Užsakovo sąskaitą padarytu mokėjimo pavedimu.

6.2.4. Prievolių įvykdymo užtikrinimą patvirtinantys dokumentai Užsakovui turi būti teikiami tik elektroniniu būdu.

6.3. Kiti, nei nurodyti šios Sutarties 6.2.1 – 6.2.3. punktuose, Sutarties įvykdymo užtikrinimo būdai nepriimami.

6.4. Prievolių įvykdymo užtikrinimą patvirtinantys dokumentai Užsakovui turi būti teikiami tik elektroniniu būdu. Kitokiu būdu prievolių įvykdymo užtikrinimą patvirtinantys dokumentai gali būti pateikti tik tokiu atveju, jei bankas ar draudimo bendrovė neišdavinėja kvalifikuotu elektroniniu parašu pasirašytų dokumentų ir tai patys patvirtina.

6.5. Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo terminas privalo ne trumpesnis kaip Vykdytojo visų sutartinių įsipareigojimų, įskaitant, bet neapsiribojant, netesybų mokėjimo pabaiga.

6.6. Jeigu Vykdytojas Sutartyje nustatyta tvarka Sutarties nesudaro arba nepateikia Sutarties įvykdymo užtikrinimo per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po Sutarties pasirašymo, Sutartis laikoma nesudaryta, o Užsakovas įgyja teisę pasinaudoti pasiūlymo galiojimo užtikrinimu patirtų išlaidų ir nuostolių kompensavimui. Pateikus tinkamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą, Vykdytojui per 10 (dešimt) kalendorinių dienų bus gražintas pasiūlymo galiojimo užtikrinimas.

6.7. Užsakovui gavus informaciją, jog bankas / draudimo bendrovė išdavęs garantiją / laidavimo raštą nebeatitinka Sutartyje keliamų reikalavimų, Vykdytojas įsipareigoja per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Užsakovo reikalavimo pateikti banko / draudimo bendrovės garantiją / laidavimo raštą atitinkančius Sutartyje nustatytus reikalavimus. Vykdytojui to nepadarius, Vykdytojas laikytinas iš esmės pažeidusiu Sutartį ir Užsakovas įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį bei reikalauti visų nuostolių atlyginimo.

6.8. Užsakovas gali pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu, esant bet kuriai iš žemiau nurodytų aplinkybių:

6.8.1. Vykdytojas nevykdo arba netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį;

6.8.2. Vykdytojas, per protingai nustatytą laikotarpį, neįvykdo Užsakovo nurodymo ištaisyti Prekių ir / ar Paslaugų trūkumus;

6.8.3. Vykdytojui iškeliama bankroto byla arba jis yra likviduojamas, arba sustabdo ūkinę veiklą;

6.8.4. jei dėl bet kokių Vykdytojo veiksmų (veikimo ar neveikimo) Užsakovas patyrė nuostolius (įskaitant, bet neapribojant, papildomas išlaidas, negautas pajamas ar kitus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius, delspinigius ir (arba) baudas);

6.8.5. Vykdytojas be pateisinamos priežasties vienašališkai nutraukia Sutartį.

6.9. Sutarties įvykdymo užtikrinimas Vykdytojui gražinamas per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po Vykdytojo pilno sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

6.10. Sutarties įvykdymo užtikrinimas yra skirtas visų Vykdytojo sutartinių įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimui, įskaitant, bet neapsiribojant, netesybų mokėjimui užtikrinti. Jei Sutartis yra nutraukiama dėl bet kokios priežasties, Sutarties įvykdymo užtikrinimas gali būti panaudotas bet kokiai iš Vykdytojo Užsakovui priklausančiai pinigų sumai susigražinti. Sutarties įvykdymo užtikrinamam Užsakovas gali pasinaudoti, nepriklausomai nuo Sutarties nutraukimo.

6.11. Jei Sutarties galiojimas pratęsiamas, atitinkamai tam laikotarpiui Sutarties vykdymas privalo būti užtikrintas, kaip nurodyta Sutarties Specialiųjų sąlygų 6 skyriuje, ir Užsakovui pateiktas per 10 (dešimt) kalendorinių dienų.

7. PREKIŲ PATIEKIMAS, PASLAUGŲ SUTEIKIMAS, PERDAVIMAS / PRIĖMIMAS

7.1. Vykdytojas įsipareigoja savo lėšomis laiku patiekti Prekes ir / ar suteikti Paslaugas Užsakovui Sutarties Specialiosiose sąlygose nurodytose vietoje(-ose), o Užsakovas įsipareigoja priimti tinkamai ir laiku patiektas Prekes ir / ar suteiktas Paslaugas ir sumokėti Vykdytojui už priimtas Prekes ir / ar suteiktas Paslaugas Sutartyje numatytą kainą, Sutartyje numatytomis sąlygomis ir terminais.

7.2. Be Užsakovo raštiško sutikimo negalimas joks Prekių tiekimo ir / ar Paslaugų teikimo grafiko (jei toks yra) termino keitimas.

7.3. Prekės patiekiamos Užsakovui su gamintojo ženklais ir markiravimu. Prekių pakuotė turi atitikti atsparumo pakrovimo ir iškrovimo darbams reikalavimus, apsaugoti nuo meteorologinių ir kitų veiksnių įtakos Prekių gabenimo ir sandėliavimo metu. Prekių patiekimo išlaidos bei Prekių atsitiktinio žuvimo rizika iki jų perdavimo Užsakovui priklauso Vykdytojui. Jei Užsakovas patirtų kokių nors išlaidų, susijusių su Prekių įvežimu į Lietuvos Respubliką ar jų pristatymu Prekių gavėjui, Vykdytojas atlygina tokias išlaidas, ne vėliau nei per 10 (dešimt) kalendorinių dienų pagal atskirai pateiktą sąskaitą.

7.4. Šalių raštišku sutarimu Prekės gali būti pakeistos į lygiavertes arba kitų gamyklų gamintojų prekes, kurios privalo atitikti Sutartyje nustatytus atitinkamoms Prekėms keliamus reikalavimus, kai:

7.4.1. Sutartyje nurodytos Prekės nebegaminamos ir yra gautas Prekių gamyklos gamintojos raštas arba kitas tai įrodantis dokumentas (jeigu Prekių gamykla gamintoja atsisako išduoti patvirtinantį raštą);

7.4.2. Prekės tampa neatitinkančios Sutartyje nustatytų Prekėms keliamų reikalavimų dėl ne nuo Vykdytojo priklausančių aplinkybių ir yra gauti tai įrodantys dokumentai.

7.5. Prekių ir / ar Paslaugų patiekimo/suteikimo data yra perdavimo-priėmimo akto pasirašymo diena. Prekių ir / ar Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą pasirašo Užsakovo ir Vykdytojo atsakingi atstovai.

7.6. Prekių ir / ar Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą Užsakovas privalo pasirašyti ne ilgiau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo faktinio Prekių ir/ar Paslaugų pristatymo, o, nustatęs, kad Prekės turi trūkumų / defektų ir / ar Paslaugos turi trūkumų, neatitinka Sutarties reikalavimų, išsiunčia Vykdytojui pranešimą apie nepriėmimą, kuriame turi būti nurodytos Prekių ir / ar Paslaugų nepriėmimo priežastys, ir kuriuo Vykdytojas kviečiamas dalyvauti surašant aktą dėl trūkumų. Užsakovui nepasirašius perdavimo-priėmimo akto per Sutartyje nustatytą terminą ne vėliau kaip kitą dieną, Vykdytojui turi būti išsiųstas motyvuotas raštiškas atsisakymas priimti Prekes ir / ar Paslaugas, kuriame nurodomas terminas, per kurį Vykdytojas kviečiamas dalyvauti surašant aktą dėl trūkumų.

7.7. Vykdytojui raštu pranešus, kad jis nedalyvaus surašant aktą dėl trūkumų, arba jam neatvykus po raštiško kvietimo išsiuntimo, Užsakovas vienašališkai surašo aktą dėl trūkumų ir tokiu atveju laikoma, kad Vykdytojas defektus / trūkumus pripažino. Vykdytojui nepripažinus Užsakovo nurodytų defektų / trūkumų, Šalys tariasi dėl nepriklausomos ekspertizės skyrimo Sutarties Bendrųjų sąlygų 8 skyriuje nurodyta tvarka.

7.8. Surašius aktą dėl trūkumų arba atliekant nepriklausomą ekspertizę, Prekės yra priimanamos saugojimui surašant Prekių saugojimo aktą iki kol Vykdytojas Prekes atsiims arba Užsakovas pasirašys Prekių perdavimo-priėmimo aktą. Prekių saugojimo akte turi būti nurodomi kartu su Prekėmis gauti dokumentai, visi turimi duomenys apie saugomas Prekes, jų laikymo sąlygos, apsaugos priemonės.

7.9. Vykdytojas atlygina Užsakovui visas Prekių saugojimo išlaidas, jeigu yra nustatoma, kad Prekės neatitinka Sutarties reikalavimų.

7.10. Vykdytojas Prekes ir / ar Paslaugas, neatitinkančias Sutarties reikalavimų, privalo atsiimti, pakeisti naujomis arba pašalinti jų trūkumus per Užsakovo nustatytą terminą savo sąskaita, Užsakovas neatlygina jokių su tuo susijusių Vykdytojo turėtų išlaidų ar nuostolių.

7.11. Vykdytojui nepašalinus Paslaugų trūkumų ar nepakeitus Prekių tinkamomis ar nepašalinus Prekių defektų per Užsakovo nustatytą terminą, Užsakovas turi teisę vėliau peduodamų Prekių ir / ar Paslaugų nepriimti ir už jas nesumokėti bei pateikti Vykdytojui pranešimą apie nepriėmimą. Vykdytojas privalo atlyginti Užsakovui tokių Prekių saugojimo išlaidas. Tuo atveju, kai Sąskaita jau buvo išrašyta nepasirašius perdavimo-priėmimo akto, Vykdytojas privalo išrašyti kreditinę Sąskaitą bei pateikti kitus dokumentus reikalingus muitinės procedūroms įforminti (*jei tokių būtų*).

7.12. Prekių nuosavybės teisė ir atsitiktinio žuvimo rizika pereina Užsakovui nuo perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento. Kai Prekės yra pristatomos Užsakovui, nuo Prekių perdavimo iki perdavimo-priėmimo akto pasirašymo, Užsakovas imsis visų protingų priemonių, reikalingų apsaugoti Prekes nuo praradimo ar sugadinimo.

7.13. Vykdytojas kartu su Prekėmis turi pateikti Užsakovui naudojimo ir priežiūros instrukcijas ar kitus dokumentus, kuriuose būtų detalai aprašyta, kaip naudoti, prižiūrėti ir taisyti bet kurias Prekes ar jų dalis. Pateikti dokumentai turi būti originalo kalba bei pateikti patvirtinti vertimai į lietuvių kalbą. (Vertimo patvirtinimas laikomas tinkamu, jei išverstas dokumentas yra patvirtintas vertėjo parašu ir vertimų biuro antspaudu) (*jei taikoma*).

7.14. Jeigu Vykdytojas registruotas ne Lietuvos Respublikoje kartu su Prekių priėmimo perdavimo aktu privalo pateikti užpildytą „Prekių pakuočių svorių registro formą“, (Sutarties Bendrųjų sąlygų priedas Nr.1). (*jei taikoma*)

8. PREKIŲ IR PASLAUGŲ KOKYBĖ IR GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

8.1. Vykdytojas garantuoja Prekių ir / ar Paslaugų kokybę bei paslėptų trūkumų nebuvimą. Prekių ir / ar Paslaugų kokybė privalo atitikti Techninėje pecifikacijoje, Sutarties sąlygose pateiktus reikalavimus, taip pat Prekės turi atitikti gamintojo standartus, perkamų Prekių pavyzdžius, modelius ar aprašymus (*jei tokių prašoma*), Prekių dydį / svorį bei daiktų kokybę nustatančių dokumentų reikalavimus. Nustačius, kad Prekės yra nekokybiškos jos turi būti pakeistos kokybiškomis per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Užsakovo pranešimo apie nekokybiškas Prekes pranešimo išsiuntimo Vykdytojui momento.

8.2. Garantinių įsipareigojimų terminas Prekėms ir / ar Paslaugoms nustatytas Sutarties Specialiosiose sąlygose ir / ar jos prieduose . Garantinis terminas visoms pakeistoms ar sutaisytomis Prekėms ar jų dalims vėl įsigalioja nuo tinkamai pakeistų, sutaisytų Prekių ar jų dalių perdavimo Užsakovui dienos. Garantinis terminas visoms Paslaugoms ar jų dalims vėl įsigalioja nuo tinkamai suteiktų Paslaugų ar jų dalių perdavimo Užsakovui dienos.

8.3. Garantijos negalioja, jeigu defektai / trūkumai atsiranda dėl to, kad Užsakovas nepaisė aptarnavimo, priežiūros ir eksploatacijos instrukcijų.

8.4. Pastebėjus Prekių ir / ar Paslaugų trūkumus, Užsakovas bet kuriuo garantinio termino metu gali pareikšti pretenzijas Vykdytojui dėl Prekių ir / ar Paslaugų kokybės. Užsakovas surašo aktą dėl trūkumų ir išsiunčia Vykdytojui faksu ar paštu, nurodant Vykdytojui jį pasirašyti ir atsiųsti Užsakovui per 3 (tris) kalendorines dienas faksu. Vykdytojui neatsiuntus akto dėl trūkumų ar motyvuoto atsisakymo pripažinti trūkumus, laikoma, kad Vykdytojas trūkumus pripažino. Vykdytojui trūkumų nepripažinus, Šalys tariasi dėl nepriklausomos ekspertizės skyrimo, o nepavykus susitarti per 3 (tris) kalendorines dienas, Užsakovas savo pasirinkimu atlieka ekspertizę. Ekspertizės išlaidas padengia:

- jei Prekės ir / ar Paslaugos atitinka Sutartyje nurodytus reikalavimus – Užsakovas. Šiuo atveju Prekių saugojimo išlaidos tenka Užsakovui;

- jei Prekės ir / ar Paslaugos neatitinka Sutarties reikalavimų – Vykdytojas. Šiuo atveju Prekių saugojimo išlaidos tenka Vykdytojui.

8.5. Ekspertizės išvados Šalims yra privalomos. Prekėms ir / ar Paslaugoms, kurių defektų / trūkumų Vykdytojas nepripažino, per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo trūkumų akto pasirašymo ir išsiuntimo dienos Vykdytojas pateikia Užsakovui būtiną ekspertizei dokumentaciją. Jei Vykdytojas reikalaujamos

dokumentacijos nustatytu laiku nepateikė, laikoma, kad jis Užsakovo nustatytus defektus / trūkumus pripažino.

8.6. Garantinio laikotarpio metu Vykdytojas įsipareigoja savo sąskaita per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo trūkumų akto ar ekspertizės išvadų išsiuntimo dienos pašalinti trūkumus, o jei trūkumų nepašalina per nurodytą laiką, tuomet įsipareigoja per 40 (keturiasdešimt) kalendorinių dienų nuo trūkumų akto ar ekspertizės išvadų išsiuntimo dienos nekokybiškas Prekes ir / ar Paslaugas pakeisti naujomis, taip pat atlyginti visas dėl to Užsakovo turėtas išlaidas bei nuostolius. Vykdytojui patiekus Prekes ir / ar suteikus Paslaugas vėliau nei per 40 (keturiasdešimt) kalendorinių dienų, Užsakovas gali šių Prekių ir / ar Paslaugų nepriimti. Naujai patiektoms Prekėms ir / ar suteiktoms Paslaugoms galioja tos pačios garantinės sąlygos ir terminai, aptarti Sutartyje ir / ar jos prieduose. Jei Vykdytojas per nurodytą laiką nepakeičia Prekių ir/ar nesuteikia Paslaugų, tuomet jis privalo per 5 (penkias) kalendorines dienas grąžinti Užsakovui pastarojo sumokėtą šių Prekių ir / ar Paslaugų kainą ir pateikti kreditinę Sąskaitą.

8.7. Šalių raštišku sutarimu Prekės gali būti pakeistos į lygiavertes arba kitų gamyklų gamintojų prekes, kurios privalo atitikti Sutartyje nustatytus atitinkamoms Prekėms keliamus reikalavimus, kai:

8.7.1. Sutartyje nurodytos Prekės nebegaminamos ir yra gautas Prekių gamyklos gamintojos raštas arba kitas tai įrodantis dokumentas (jeigu Prekių gamykla gamintoja atsisako išduoti patvirtinantį raštą);

8.7.2. Prekės tampa neatitinkančios Sutartyje nustatytų Prekėms keliamų reikalavimų dėl ne nuo Vykdytojo priklausančių aplinkybių ir yra gauti tai įrodantys dokumentai.

9. INTELEKTINĖS IR PRAMONINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS

9.1. Jei Sutartyje nenustatyta kitaip, Vykdytojas įsipareigoja atlyginti nuostolius Užsakovui dėl bet kokių reikalavimų, kylančių dėl patento, prekių ženklo, pramoninio dizaino savininko (naudotojo) teisės (registruojamos arba ne), teisės, kylančios iš paraiškų bet kurioms minėtoms teisėms įregistruoti, autoriaus teisės, duomenų bazių gamintojų (sui generis) teisės, firmų, įmonių, organizacijų, verslo pavadinimų ar vardų savininkų ir kitos panašios teisės ar įsipareigojimai, nepriklausomai nuo to, ar jie registruoti Lietuvoje, ar kitose šalyse, ar neregistruotini, kaip numatyta Sutartyje, išskyrus atvejus, kai toks pažeidimas atsiranda dėl Užsakovo kaltės.

9.2. Perduodamas Prekes ir / ar Paslaugas (pasirašydamas tiek tarpinius, tiek galutinį suteiktų Prekių ir / ar Paslaugų Prekių ir / ar Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą), Vykdytojas besąlygiškai, neatšaukiamai, neatlygintinai, neterminuotam laikotarpiui visose pasaulio valstybėse perduoda išimtinę Užsakovo nuosavybei visas Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytas turtines autoriaus teises, pramoninės ir intelektinės nuosavybės teises, susijusias su Paslaugomis, įskaitant (bet neapsiribojant) išimtinės teises leisti arba uždrausti šiuos veiksmus: atgaminti kūrinių bet kokia forma ar būdu, išleisti kūrinių, versti kūrinių, adaptuoti ar kitaip perdirbti kūrinių, platinti kūrinių originalą ar jo kopijas juos parduodant, nuomojant, teikiant panaudai ar kitaip perduodant nuosavybėn arba valdymui, taip pat importuojant, eksportuojant, viešai rodyti kūrinių originalą ar kopijas; transliuoti, retransliuoti ir kitaip viešai skelbti kūrinių, įskaitant jo padarymą viešai prieinamu kompiuterių tinklais (internete). Atlyginimas Vykdytojui už turtinių teisių į intelektinės nuosavybės objektus perleidimą Užsakovui yra įskaičiuotas į Bendrą Sutarties kainą. *(jei taikoma)*

10. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

10.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalis įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, priisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos vienai kitai ar apsunkinti kitos Šalies priisiimtų įsipareigojimų įvykdymą.

10.2. Netesybų (delspinigių ir / ar baudų) dydis ir jų mokėjimo sąlygos nustatytos Sutarties Specialiosiose sąlygose.

10.3. Jei Vykdytojas vykdydamas Sutartį nesilaiko galiojančių teisės aktų reikalavimų ir dėl to kompetentingos įgaliotos valstybinės institucijos pritaiko baudas ar kitas sankcijas Užsakovui,

Vykdytojas įsipareigoja atlyginti Užsakovui visus jo dėl to patirtus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius ar žalą bei papildomas išlaidas.

10.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Sutarties Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje priimtus įsipareigojimus.

10.5. Vykdytojas įsipareigoja nedelsiant raštu informuoti Užsakovą apie Sutarties vykdymo metu atsiradusias aplinkybes, trukdančias laiku tiekti Prekes ir (ar) pašalinti Prekių trūkumus / defektus, ir / ar teikti Paslaugas ar pašalinti jų trūkumus nurodant aplinkybių priežastis ir numatomą trukmę. Tokių aplinkybių buvimas neatleidžia Vykdytojo nuo pareigos savo sutartinius įsipareigojimus įvykdyti Sutartyje nustatytais terminais.

10.6. Vykdytojas visais atvejais atsako už Prekių ir / ar Paslaugų pristatymo metu jo pasitelktų asmenų padarytus nuostolius ar žalą, nepriklausomai nuo to, ar tokie nuostoliai ar žala būtų padaryta Užsakovui, jo darbuotojams ar bet kokiems tretiesiems asmenims ir jų turtui.

10.7. Jei Vykdytojas nevykdo kokios nors Sutarties sąlygos ar įsipareigojimų, kuriuos jis privalo vykdyti, atsisako arba nepaiso bet kokio nurodymo, kuriuos pateikti turi teisę Užsakovas ir kuriems Vykdytojas privalo paklusti pagal Sutarties sąlygas, Užsakovas gali raštu pranešti Vykdytojui apie tokio nurodymo nevykdymą ir reikalauti, kad Vykdytojas ištaisytų pranešime nurodytus pažeidimus. Vykdytojui per Užsakovo nurodytą protingą laiką neįvykdžius šio nurodymo, Užsakovas įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį Sutarties Bendrųjų sąlygų 16 skyriuje nustatyta tvarka. Sutarties nutraukimas neatleidžia Sutarties Šalių nuo netesybų, priskaičiuotų iki Sutarties nutraukimo, mokėjimo.

10.8. Vykdytojui netinkamai vykdant savo sutartinius įsipareigojimus Užsakovas turi teisę, neapribodamas kitų, Sutartyje ir teisės aktuose numatytų savo teisių gynimo priemonių taikymo galimybių, už įsipareigojimų nevykdymą taikyti vienašali išskaitymą iš visų pagal Sutartį Vykdytojui mokėtinų sumų (pranešant apie tai Vykdytojui raštu), o, jei jų nepakaktų, ir iš Vykdytojo pateiktų prievolių įvykdymo užtikrinimų (pranešant apie tai Vykdytojui raštu), Sutartyje nurodytoms netesyboms bei visiems savo patirtiems nuostoliams padengti. Ši nuostata galioja nepaisant Sutarties nutraukimo bei kitų sankcijų taikymo.

11. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (*FORCE MAJEURE*)

11.1. Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių taikymo:

11.1.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir civilinės atsakomybės (padarinių), jei ji įrodo, kad Sutartis visiškai ar iš dalies neįvykdyta dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių.

11.1.2. Šalys nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes supranta taip, kaip jas reglamentuoja Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnis ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimas Nr. 840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms“. Nenugalimos jėgos sąlygos turi būti nustatomos kiekvienu konkrečiu atveju individualiai, o nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybe besiremianti Šalis privalo įrodyti, kad nenugalimos jėgos aplinkybės faktiškai turi tiesioginę įtaką Sutarties vykdymui bei įrodyti visų žemiau nurodytų sąlygų visetą:

11.1.2.1. aplinkybių, kuriomis remiasi Šalis nebuvo sudarant sutartį ir jų atsiradimo nebuvo galima protingai numatyti;

11.1.2.2. dėl susidariusių aplinkybių Sutarties objektyviai negalima vykdyti;

11.1.2.3. Šalis, neįvykdžiusi Sutarties, tų aplinkybių negalėjo kontroliuoti ar negalėjo užkirst joms kelio;

11.1.2.4. Šalis nebuvo prisiėmusi tų aplinkybių ar jų padarinių atsiradimo rizikos.

11.1.3. Šalis, prašanti ją visiškai ar dalinai atleisti nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir / ar sutartinės civilinės atsakomybės nenugalimos jėgos (*force majeure*) pagrindu, privalo raštu pranešti kitai

Šaliai nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo tokių aplinkybių / kliūčių, trukdančių tinkamai vykdyti Sutartį, atsiradimo ar paaiškėjimo momento, pateikdama:

11.1.3.1. objektyvius ir išsamius įrodymus bei rašytinius paaiškinimus apie atsiradusias nenumatytas aplinkybes / kliūtis bei jų poveikį ir rizikas Šalies sutartinių įsipareigojimų tinkamam vykdymui, taip pat, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, jog sumažintų išlaidas ar galimas neigiamas pasekmes Sutarties tinkamam vykdymui;

11.1.3.2. preliminarų įsipareigojimų įvykdymo terminą, jei aplinkybės, dėl kurių neįmanoma įvykdyti Sutartį, yra laikinos.

11.1.4. Nenugalimos jėgos aplinkybėms tęsiantis ilgiau kaip 3 (tris) mėnesius, bet kuri iš Šalių turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį, apie tai raštu įspėjusi kitą Šalį prieš 5 (penkias) kalendorines dienas.

11.1.5. Esant aukščiau nurodytų sąlygų visetui, tačiau nenugalimos jėgos aplinkybei egzistuojant laikinai, Šalis atleidžiama nuo atsakomybės tik tokiam laikotarpiui, kuris yra protingas, atsižvelgiant į tos aplinkybės įtaką Sutarties įvykdymui. Išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, nenugalimos jėgos statusas Sutarties Šalims nebegali būti taikomas ir Šalims automatiškai pradedami taikyti Sutartyje įtvirtinti įsipareigojimai. Bet kokių atveju, Šalis, kuri buvo visiškai ar iš dalies atleista nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir civilinės atsakomybės (padarinių) dėl Sutarties nevykdymo / netinkamo vykdymo, išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, privalo raštu nedelsiant informuoti kitą Šalį.

11.1.6. Šalims žinoma, kad nenugalima jėga nelaikomos aplinkybės, kai sutartiniai įsipareigojimai negali būti įvykdyti dėl prekių rinkoje, lėšų trūkumo ar Šalies kontrahentų padarytų savo prievolių pažeidimų.

11.1.7. Šalims žinoma, jog nustatant nenugalimos jėgos aplinkybių egzistavimą, Prekybos ir pramonės rūmų išduota pažyma, pati savaime materialinių teisinių padarinių nesukuria, kadangi atleidimo nuo civilinės atsakomybės už sutarties nevykdymą, civilinės atsakomybės netaikymo pagrindu laikytinas nenugalimos jėgos aplinkybių egzistavimo, bet ne pažymos išdavimo faktas. Nenugalimos jėgos aplinkybes liudijanti pažyma turi tik procesinę teisinę reikšmę, nes vertintina tik kaip įrodymas civilinėje byloje dėl sutartinių įsipareigojimų vykdymo ar civilinės atsakomybės taikymo. Pažyma dėl nenugalimos jėgos ta apimtimi, kiek joje pateiktas teisinis tam tikrų aplinkybių vertinimas, nelaikytina *prima facie* įrodymu CPK 197 straipsnio prasme, nes faktų teisinis įvertinimas yra teismo prerogatyva ir jo nesaisto kitų asmenų pateiktas teisinis vertinimas ir kvalifikavimas.

11.1.8. Šios Sutarties nuostatos dėl nenugalimos jėgos aplinkybių taikymo, neatima iš kitos Šalies teisės nutraukti Sutartį arba sustabdyti jos įvykdymą, ir / arba reikalauti sumokėti netesybas.

11.1.9. Šaliai per numatytą terminą nepranešus kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos aplinkybės atsiradimą bei jos įtaką Sutarties vykdymui, privalo atlyginti visus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties nevykdymo / netinkamo vykdymo.

11.2. Dėl valstybės veiksnių kaip civilinės atsakomybės netaikymo ar dalinio atleidimo nuo jos visiško ar dalinio pagrindo COVID-19 atveju:

11.2.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl Sutarties neįvykdymo, sąlygoto privalomų ir nenumatytų valstybės institucijų veiksnių (aktų), kilusių dėl koronaviruso (COVID-19) ar jo atmainų, dėl kurių įvykdyti prievolę neįmanoma ir kurių Šalys neturėjo teisės ginčyti (CK 6.253 straipsnio 3 dalis). Valstybės institucijų veiksnių (aktų) įtaka sutartinių įsipareigojimų vykdymui turi būti nustatoma kiekvienu konkrečiu atveju individualiai, o šia aplinkybe besiremianti Šalis privalo įrodyti, kad (i) pagrindas netaikyti sutartinės civilinės atsakomybės ar Šalį visiškai ar dalinai nuo jos atleisti, egzistuoja išimtinai dėl valstybės institucijų veiksnių (aktų), kurie faktiškai turi tiesioginę įtaką Sutarties vykdymui, bei įrodyti, kad (ii) kiekvienu atveju egzistuoja visų žemiau nurodytų sąlygų visetas:

11.2.1.1. šie veiksmai (aktai) turi būti nenumatyti ir privalomi Šaliai – Šalis negalėjo jų numatyti iš anksto (Sutarties sudarymo metu);

11.2.1.2. veiksmai (aktai) turi būti tokie, dėl kurių įvykdyti prievolę neįmanoma;

11.2.1.3. Šalis neturėjo teisės veiksmų (aktų) ginčyti teismo ar administracine tvarka.

11.2.2. Šalis, prašanti ją visiškai ar dalinai atleisti nuo atsakomybės dėl Sutarties neįvykdymo, sąlygoto privalomų ir nenumatytų valstybės institucijų veiksmų (aktų), kilusių dėl koronaviruso (COVID-19) ar jo atmainų, privalo raštu pranešti kitai Šaliai nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo tokių veiksmų, trukdančių tinkamai vykdyti Sutartį, atsiradimo ar paaiškėjimo momento, pateikdama:

11.2.2.1. objektyvius ir išsamius įrodymus bei rašytinius paaiškinimus apie atsiradusius privalomus ir nenumatytus valstybės institucijų veiksmus (aktus) bei jų poveikį ir rizikas Šalies sutartinių įsipareigojimų tinkamam vykdymui, taip pat, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, jog sumažintų išlaidas ar galimas neigiamas pasekmes Sutarties tinkamam vykdymui;

11.2.2.2. preliminarų įsipareigojimų įvykdymo terminą, jei valstybės veiksmai (aktai), dėl kurių neįmanoma įvykdyti Sutartį, yra laikini.

11.2.3. Šaliai negalint vykdyti sutartinių įsipareigojimų dėl privalomų ir nenumatytų valstybės institucijų veiksmų (aktų), kilusių dėl koronaviruso (COVID-19) ar jo atmainų ilgiau kaip 3 (tris) mėnesius, bet kuri iš Šalių turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį, apie tai raštu įspėjusi kitą šalį prieš 5 (penkias) kalendorines dienas.

11.2.4. Esant aukščiau nurodytų sąlygų visetui, tačiau privalomiems ir nenumatytiems valstybės institucijų veiksams (aktams) egzistuojant laikinai, Šalis atleidžiama nuo atsakomybės tik tokiam laikotarpiui, kuris yra protingas, atsižvelgiant į tos aplinkybės įtaką Sutarties įvykdymui. Išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, CK 6.253 straipsnio 3 dalies nuostatos Sutarties Šalims nebegali būti taikomos ir Šalims automatiškai pradedami taikyti Sutartyje įtvirtinti įsipareigojimai. Bet kokiu atveju, Šalis, kuri buvo visiškai ar iš dalies atleista nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir civilinės atsakomybės (padarinių) dėl Sutarties nevykdymo / netinkamo, išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, privalo raštu nedelsiant informuoti kitą Šalį.

11.2.5. Šios nuostatos, susijusios su valstybės veiksmų (aktų) taikymu, neatima iš kitos Šalies teisės nutraukti Sutartį arba sustabdyti jos įvykdymą, ir / arba reikalauti sumokėti netesybas.

11.2.6. Jeigu Šalis laiku, Sutartyje nustatyta tvarka, neišsiunčia pranešimo arba visiškai neinformuoja kitos Šalies, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai visą žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

12. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI

12.1. Šalys sutinka laikyti šios Sutarties sąlygas, visą dokumentaciją ir informaciją, kurią Sutarties Šalys gauna viena iš kitos vykdydama Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Už informacijos pagal šią Sutartį paskleidimą, kalta Šalis, privalo atlyginti dėl to atsiradusius nuostolius.

12.2. Šio įsipareigojimo pažeidimu nebus laikomas viešas informacijos apie Užsakovą atskleidimas, jei Užsakovas pažeidžia mokėjimo terminus, ir informacijos apie Vykdytoją atskleidimas, jei Vykdytojas pažeidžia Prekių tiekimo ir / ar Paslaugų tiekimo terminus.

12.3. Konfidencialumo įsipareigojimai išlieka ir po Sutarties pasibaigimo.

13. SUTARTIES GALIOJIMAS

13.1. Sutarties galiojimo terminas nustatytas Sutarties Specialiosiose sąlygose.

13.2. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

13.3. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

13.4. Garantiniai įsipareigojimai galioja iki visiško jų įvykdymo.

14. SUTARTIES PAKEITIMAI

14.1. Sutartis gali būti keičiama Lietuvos Respublikos teisės aktų nurodyta tvarka. Pakeitimai galioja, kada yra sudaryti raštu ir yra pasirašyti įgaliotų Šalių atstovų.

15. DARBUOTOJŲ SAUGA (jei teikoma pagal pirkimo objekto pobūdį)

15.1. Vykdytojas privalo užtikrinti, kad jo darbuotojai, ar jo pasitelktų subteikėjų darbuotojai, teikdami Sutartimi sulgytas Paslaugas, vykdys darbuotojų saugos ir sveikatos, priešgaisrinės saugos, aplinkosaugos, elektros saugos ir higienos teisės aktų reikalavimus, bei užtikrins teisėtą bei saugų darbą.

15.2. Vykdytojas užtikrins, kad Vykdytojo arba jo pasitelktų subteikėjų darbuotojai, kurie turi teikti Paslaugas pagal Sutartį geležinkelio kelių ir jų įrenginių apsaugos zonoje, iki jų pradžios būtų išlaikę saugaus elgesio geležinkelyje egzaminus AB „Lietuvos geležinkeliai“ (ar kitoje atitinkamą teisę turinčioje įstaigoje) ir turėti galiojančius nustatytos formos pažymėjimus

15.3. Prieš pradėdant teikti Paslaugas paskirti asmenį, darbdavių veiklai saugos ir sveikatos srityje koordinuoti arba darbuotojų saugos ir sveikatos koordinatorių, koordinuojantį Vykdytojo, subteikėjo darbuotojų darbą, sudarant darbuotojams saugias ir sveikatai nekenksmingas darbo sąlygas, kai Paslaugas pagal Sutartį vykdo daugiau negu vieno darbdavio (Vykdytojo, subteikėjo) darbuotojai. Paskyrimas turi būti įforminamas raštiškai (įsakymu, potvarkiu, susitarimo protokolu, ar kitu vietiniu (lokaliniu) teisės aktu) apie tai informuojant Užsakovą arba skirti darbdavį atstovaujantį asmenį darbuotojų saugos ir sveikatos klausimais (toliau – **Atsakingas asmuo**), jei Paslaugas atlieka tik Vykdytojas, o darbuotojų saugos ir sveikatos koordinatorius neskiriamas. Vykdytojo Atsakingas asmuo instruktuoja Vykdytojo darbuotojus saugiai dirbti Užsakovo įmonėje.

15.4. Sutarties vykdymo metu organizuoti ir užtikrinti savo transporto priemonių ir kitų judančių mechanizmų saugų judėjimą Paslaugų teikimo vietoje ir šalia jos esančioje Užsakovo įmonės teritorijoje, transporto priemonių eismą organizuoti pagal atitinkamos transporto rūšies eismo taisykles. Už savo ir nuomojamų, visų rūšių transporto priemonių saugaus eismo organizavimą Paslaugų teikimo vietoje ir šalia jos esančioje Užsakovo įmonės teritorijoje atsako Vykdytojas.

15.5. Vykdytojas įsipareigoja būti gerai susipažinęs su evakavimo planais, avarių prevencijos ir likvidavimo planais ir priemonėmis, kurių privaloma imtis avarių atvejais.

15.6. Vykdytojas užtikrina, kad visi įrankiai, mechanizmai, prietaisai ir kt. būtų tvarkingi, naudojami laikantis saugios eksploatacijos taisyklių bei laikomi saugioje vietoje.

15.7. Vykdytojas įsipareigoja nepalikti neužbaigtų arba iš dalies užbaigtų Paslaugų nesaugiose sąlygose, kurios galėtų pakenkti saugiam darbui, sugadinti įrengimus ar sukelti pavojų žmonių sveikatai ar gyvybei.

15.8. Vykdytojas įsipareigoja nutraukti Paslaugų teikimą, jeigu susidarė situacija kelianti grėsmę žmonių saugai ir sveikatai. Paslaugų teikimas privalo būti sustabdytas, kai gamtinės sąlygos kliudo saugiai juos atlikti.

15.9. Nedelsiant pranešti Užsakovo atstovui apie bet kokią nelaimingą atsitikimą, sužeidimą arba incidentą, ar apie žalą, daromą ar padarytą Užsakovo darbuotojams, turtui ar tretiesiems asmenims.

15.10. Vykdytojas nesilaikant šiame punkte nustatytų reikalavimų, už kiekvieną nustatytą tokių reikalavimų nesilaikymo atvejį Vykdytojas įsipareigoja Užsakovui sumokėti 500,00 (penkių šimtų eurų, 00 ct) EUR baudą.

16. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

16.1. Sutartis gali būti nutraukiama rašytiniu Šalių susitarimu arba vienašališkai, Sutartyje numatytais atvejais. Susitarime įvardijamos Sutarties nutraukimo priežastys, nutraukimo data ir susitariama dėl apmokėjimo už iki Sutarties nutraukimo patiektas ir priimtas Prekes ir / ar suteiktas ir priimtas Paslaugas, taip pat dėl atsakomybės nuostatų taikymo.

16.2. Jeigu Vykdytojas vėluoja įvykdyti savo sutartinius įsipareigojimus ilgiau kaip 14 (keturiolika) kalendorinių dienų, Užsakovas, raštu įspėjęs Vykdytoją prieš 5 (penkias) kalendorines dienas, įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, neatlygindamas Vykdytojui jokių išlaidų ar nuostolių, susijusių su Sutarties nutraukimu, bei įgyja teisę į Sutarties įvykdymo užtikrinimą.

16.3. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį apie tai įspėjęs Vykdytoją raštu prieš trumpesnę negu 14 (keturiolika) kalendorinių dienų terminą šiais atvejais:

16.3.1. kai Vykdytojas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

16.3.2. kai keičiasi Vykdytojo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui;

16.3.3. kai Vykdytojas įsiteisėjusiu kompetentingos institucijos ar teismo sprendimu yra pripažintas kaltu dėl profesinio pažeidimo;

16.3.4. kai paaiškėjo, kad Vykdytojas turėjo būti pašalintas iš Pirkimo procedūros *mutatis mutandis* taikant Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalį, kuri taikoma kartu su Pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ir pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymo (toliau – **Komunalinio sektoriaus įstatymas**) 59 straipsnio 1 dalimi;

16.3.5. jeigu Vykdytojas nesilaiko Sutarties įvykdymo terminų;

16.3.6. kai Vykdytojas nevykdo kitų savo sutartinių įsipareigojimų ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas;

16.3.7. kai Sutarties įvykdymo užtikrinimą išdavęs subjektas (garantas) negali įvykdyti savo įsipareigojimų ir Vykdytojas Užsakovui raštu pareikalavus per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nepateikė naujo Sutarties įvykdymo užtikrinimo tokiomis pačiomis sąlygomis kaip ir ankstesnysis;

16.3.8. kai Sutartis buvo pakeista pažeidžiant Komunalinio sektoriaus įstatymo 97 straipsnį;

16.3.9. kai paaiškėjo, kad su Vykdytoju neturėjo būti sudaryta Sutartis dėl to, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258 straipsnį pripažino, kad nebuvo įvykdyti įsipareigojimai pagal Europos Sąjungos steigiamąsias sutartis ir Direktyvą 2014/25/ES¹ ;“.

16.3.10. dėl kitokio pobūdžio neveikimo, trukdančio vykdyti Sutartį ir kitais Sutartyje nurodytais atvejais.

16.4. Vykdytojas turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį apie tai įspėjęs užsakovą raštu prieš trumpesnę negu 30 (trisdešimties) kalendorinių dienų terminą šiais atvejais:

16.4.1. kai Užsakovas nesumoka Vykdytojui, o Užsakovo įsiskolinimas viršija Sutarties Specialiosiose sąlygose nurodytą priskaičiuotą delspinigių dydį;

16.4.2. kai Užsakovas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

16.4.3. kai keičiasi Užsakovo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui.

16.5. Jei Sutartis nutraukiama Užsakovo iniciatyva dėl Vykdytojo kaltės, Užsakovo patirti nuostoliai ar išlaidos gali būti išskaičiuojami iš Vykdytojui mokėtinų sumų arba panaudojant Vykdytojo pateiktą Sutarties įvykdymo užtikrinimą.

16.6. Sutarties nutraukimas nepanaikina Užsakovo teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties neįvykdymo, bei netesybas.

¹ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/25/ES dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/17/EB

16.7. Sutarties nutraukimas neatleidžia Sutarties šalių nuo delspinigių, priskaičiuotų iki Sutarties nutraukimo, mokėjimo.

16.8. Jei Vykdytojas be pateisinamos priežasties vienašališkai nutraukia Sutartį, Užsakovas pasinaudoja Sutarties įvykdymo užtikrinimu.

16.9. Sutarties nutraukimas atleidžia Sutarties Šalis nuo Sutarties vykdymo.

16.10. Sutarties nutraukimas neturi įtakos ginčų nagrinėjimo tvarką nustatančių Sutarties sąlygų ir kitų Sutarties sąlygų galiojimui, jeigu šios sąlygos pagal savo esmę lieka galioti ir po Sutarties nutraukimo.

16.11. Kai Sutartis nutraukta, Vykdytojas gali reikalauti gražinti jam viską, ką jis yra perdavęs Užsakovui vykdydamas Sutartį, jeigu jis tuo pačiu metu gražina Užsakovui visa tai, ką buvo iš pastarojo gavęs. Kai gražinimas natūra neįmanomas ar nepriimtinas dėl Sutarties dalyko pasikeitimo, atlyginama pagal to, kas buvo gauta, vertę pinigais, jeigu toks atlyginimas neprieštaruoja protingumo, sąžiningumo ir teisingumo kriterijams. Jeigu Sutarties vykdymas yra tęstinis ir dalinis, galima reikalauti gražinti tik tai, kas buvo gauta po Sutarties nutraukimo. Restitucija neturi įtakos sąžiningų trečiųjų asmenų teisėms ir pareigoms.

16.12. Sutartis gali būti nutraukta ir kitais negu šioje Sutartyje nurodytais ir Civiliniame kodekse nustatytais atvejais ir tvarka.

17. SUTARTIES VYKDYMO SUSTABDYMAS / PRATĖSIMAS

17.1. Jeigu Vykdytojui tiekiant Prekes ir / ar teikiant Paslaugas atsiranda trukdžių arba kitokių kliūčių, trukdančių tinkamai tiekti Prekes ir / ar teikti Paslaugas pagal Sutartį, jis privalo raštu nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 1 (vieną) kalendorinę dieną, apie tai pranešti Užsakovui, pateikdamas minėtų aplinkybių egzistavimo įrodymus. Tokiu atveju Vykdytojas turi teisę prašyti Užsakovo sustabdyti Prekių tiekimą ir / ar Paslaugų teikimą, kol bus pašalinti nurodyti trukdžiai ar kliūtys. Užsakovui sutikus, Prekių tiekimas ir / ar Paslaugų teikimas gali būti sustabdomas tik minėtų aplinkybių egzistavimo laikotarpiui, ir jas pašalinus Vykdytojas privalo nedelsiant atnaujinti Prekių tiekimą ir / ar Paslaugų teikimą.

17.2. Vykdytojas privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 1 (vieną) kalendorinę dieną, sustabdyti Prekių tiekimą ir / ar Paslaugų arba jų dalies teikimą, gavęs raštišką pranešimą iš Užsakovo, kuriame nurodoma tai padaryti. Prekių tiekimo ir / ar Paslaugų teikimo sustabdymas nereiškia Sutarties nutraukimo.

17.3. Jei Užsakovas sustabdo Prekių tiekimą ir / ar Paslaugų teikimą daugiau nei 60 (šešiasdešimt) dienų ne dėl Vykdytojo kaltės ir ne dėl aplinkybių, kurių atsiradimo rizika tenka Vykdytojui, Vykdytojas gali rašytiniu pranešimu pareikalauti leidimo atnaujinti Prekių tiekimą ir / ar Paslaugų teikimą per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, o tokio leidimo negavęs Sutartį nutraukti apie tai raštu pranešdamas Užsakovui Sutartyje nustatyta tvarka.

17.4. Jeigu Prekių tiekimas ir / ar Paslaugų teikimas sustabdomas ilgiau nei 90 (devyniasdešimt) dienų, kiekviena Sutarties Šalis gali vienašališkai nutraukti Sutartį, pranešdama apie tai kitai Šaliai raštu Sutartyje nustatyta tvarka.

17.5. Sutarties vykdymo sustabdymas savaime nesuteikia Vykdytojui teisės reikalauti Prekių tiekimo ir / ar Paslaugų teikimo termino pratęsimo.

17.6. Vykdytojas turi teisę į Prekių tiekimo ir / ar Paslaugų teikimo pratęsimą, tačiau tik tuo atveju, jei tokių aplinkybių Vykdytojas negalėjo iš anksto numatyti. Aplinkybės, kuriomis grindžiama būtinybė pratęsti Prekių tiekimo ir / ar Paslaugų teikimo laiką, jokių būdu negali priklausyti nuo Vykdytojo. Kiekvienu tokiu atveju, Vykdytojas raštu nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 1 (vieną) kalendorinę dieną, apie tai praneša Užsakovui, pateikdamas minėtų aplinkybių egzistavimo įrodymus. Nurodytas aplinkybes vertina Užsakovas. Užsakovui sutikus, Paslaugų teikimo pratęsimas galimas tik minėtų aplinkybių egzistavimo laikotarpiui.

18. GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

18.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama vadovaujantis Lietuvos Respublikos teise.

18.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu / derybomis. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

19. SUSIRAŠINĖJIMAS

19.1. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių (jei Sutarties Šalis yra užsienio subjektas – rusų ar anglų,) kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) Sutartyje nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

19.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir / ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip per 3 (tris) kalendorines dienas nuo jų pasikeitimo momento. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

20. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

20.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

20.2. Vykdam Sutartį taikoma tokia ūkio subjektų, kurių pajėgumais dalyvaudamas Pirkime rėmėsi Vykdytojas, kad atitiktų kvalifikacijos reikalavimus, specialistų ir (ar) subtiekių, vykdysiančių Sutartį, pasitelkimo ir (ar) keitimo tvarka:

20.2.1. Vykdytojas, vykdydamas Sutartį, negali keisti savo pasiūlyme nurodyto ūkio subjekto, kurio pajėgumais rėmėsi, kad atitiktų kvalifikacijos reikalavimus (toliau – **ūkio subjektas**) ir (ar) savo pasiūlyme nurodyto specialisto be Užsakovo sutikimo. Keičiamas ūkio subjektas ir (ar) specialistas turi turėti ne žemesnę, nei nurodyta Vykdytojo pasiūlyme kvalifikaciją. Vykdytojo ūkio subjektas ir (ar) specialistas gali būti keičiamas tik šiais atvejais:

20.2.1.1. kai Vykdytojo ūkio subjektas bankrutuoja ar susidaro analogiška situacija;

20.2.1.2. kai Vykdytojo ūkio subjektas ir (ar) specialistas dėl objektyvių priežasčių (pavyzdžiui, ūkio subjektui ir (ar) specialistui atsisakius dalyvauti Sutarties vykdyme, susirgus, susižeidus, nutrūkus teisiniams santykiams su Vykdytoju ir pan.) nebegali dalyvauti Sutarties vykdyme;

20.2.2. Vykdytojas, siekdamas pakeisti ūkio subjektą ir (ar) specialistą, turi raštu informuoti Užsakovą ne vėliau kaip prieš 3 (tris) kalendorines dienas ir gauti Užsakovo raštišką sutikimą. Užsakovui sutikus su ūkio subjekto ir (ar) specialisto pakeitimu, Užsakovas kartu su Vykdytoju raštu sudaro susitarimą dėl ūkio subjekto ir (ar) specialisto pakeitimo, kurį pasirašo Šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis;

20.2.3. Vykdytojas, norėdamas pasitelkti subtiekius, kurie nėra ūkio subjektai, ne vėliau negu Sutartis pradėdama vykdyti, Užsakovui turi pranešti tuo metu žinomų subtiekių pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus, taip pat privalo informuoti apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu bei apie naujus subtiekius, kuriuos Vykdytojas ketina pasitelkti vėliau. Subtiekių negali dalyvauti Sutarties vykdyme apie tai iš anksto nepranešus Užsakovui. Subtiekių gali būti pasitelkiami tik toms Sutarties dalims, kurioms savo pasiūlyme Vykdytojas numatė pasitelkti subtiekius, išskyrus atvejus, kai Vykdytojas pagrindžia, kad nenumatyta Sutarties daliai pasitelkti subtiekių būtina siekiant užtikrinti tinkamą Sutarties vykdymą;

20.2.4. Užsakovas netikrins subtiekiejų, kurienėra ūkio subjektai, kvalifikacijos;

20.2.5. Subtiekiejams pageidaujant, Užsakovas su jais atsiskaitys tiesiogiai. Apie šią galimybę Užsakovas subtiekieją informuos atskiru pranešimu per 3 (tris) kalendorines dienas nuo informacijos iš Vykdytojo apie pasitelkiamą subtiekieją gavimo dienos. Norėdamas pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, subtiekiejas turi apie tai raštu ne vėliau kaip per 2 (dvi) kalendorines dienas informuoti Užsakovą. Tokiu atveju su Užsakovu, Vykdytoju ir subtiekieju bus sudaroma trišalė sutartis, kurioje pateikiama tiesioginio atsiskaitymo su subtiekieju tvarka, įskaitant teisę Vykdytojui prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams. Trišalės sutarties dėl tiesioginio atsiskaitymo su subtiekieju pasirašymas nekeičia Vykdytojo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo.“

20.3. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatom.

20.4. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

20.5. Sutartis sudaryta lietuvių kalba, yra Šalių perskaityta ir suprasta. Sutarties autentiškumas patvirtintas ant kiekvieno Sutarties lapo kiekvienos Šalies įgaliotų asmenų parašais arba Sutartis susiuvama ir pasirašoma paskutinio lapo antroje pusėje.

20.6. Šią Sutartį sudaro Sutarties Specialiosios sąlygos, jų priedai ir Sutarties Bendrosios sąlygos. Jeigu Sutarties Specialiųjų sąlygų ir / ar jų priedų nuostatos neatitinka Sutarties Bendrųjų sąlygų nuostatų, pirmenybė yra teikiama Sutarties Specialiųjų sąlygų bei jų priedų nuostatom.

20.7. Sutarties Šalys, keisdamos Sutarties Bendrųjų sąlygų nuostatas, apie tai nurodo Sutarties specialiosiose sąlygose.

20.8. Sutarties Bendrųjų sąlygų priedas Nr. 1. - Prekių pakuočių svorių registro forma.

GENERAL CONDITIONS OF THE SALES-PURCHASE CONTRACT FOR GOODS WITH SERVICES

1. CONCEPTS OF THE CONTRACT AND THEIR INTERPRETATION

1.1. **Information System 'E-Invoice'** is a state information system for the preparation, submission and storage of invoices for goods, services and works by means of information technology, as well as for the obtainment of information on the payment of invoices submitted (Website of the electronic service 'E-Invoice' is available at www.esaskaita.eu).

1.2. **Information System 'E-Invoice'** is a state information system for the preparation, submission and storage of Invoices for goods, services and works by means of information technology, as well as for the obtainment of information on the payment of Invoices submitted (Website of the electronic service 'E-Invoice' is available at www.esaskaita.eu).

1.3. **Requirement** – written or verbal requirement of any form (which must be subsequently confirmed in writing) issued by the Employer or its representative to the Executor for the performance of the Contract.

1.4. **Procurement** – acquisition of goods performed by the Employer under the sales-purchase contract signed with the selected supplier (-s).

1.5. **Goods and/or Services** – Goods and / or Services described in the Special conditions of the Contract and annexes hereto to be supplied by the Executor to the Employer under the Contract and requirements of legal acts in force. The term 'Goods' / 'Services' used in the Contract includes all the activities related to the supply of Goods specified in the terms and conditions of the procurement, their explanations and / or revisions.

1.6. **Invoice** – a value added tax (hereinafter – **VAT**) Invoice, Invoice, credit and debit documents and advance Invoices.

1.7. **Contract** – the Special conditions, General conditions of the Contract and annexes hereto.

1.8. **Executor** – an economic entity supplying Goods and / or providing Services referred to in the Contract, hereinafter also referred to as the **Party**.

1.9. **Employer** – Public Limited Liability Company Lithuanian Railways (AB „Lietuvos geležinkeliai“, hereinafter also referred to as the **Party**).

1.10. Unless the context requires otherwise, words importing the singular include the plural and vice versa.

1.11. If the amount in figures does not match the sum in words, words are considered to be the correct amount. If currency abbreviation does not comply with the payment currency in words, words are considered to be the correct amount.

1.12. Unless otherwise provided in the Special conditions of the Contract and / or annexes hereto, the duration of the Contract and other terms are calculated in calendar days.

2. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES OF THE PARTIES

2.1. Each Party shall represent and warrant the following:

2.1.1. They have concluded this Contract with a view to giving effect to the provisions contained herein, and they have a real capacity to fulfil the obligations provided for in this Contract;

2.1.2. This Contract neither infringes, nor is intended to infringe any legal acts of the Republic of Lithuania or other instruments or contractual obligations governing the activities of the Parties;

2.1.3. it is solvent, its activities are not restricted and there are no pending or prospective restructuring or liquidation proceedings in respect of the Parties; it has not suspended or limited its activities and there are no pending bankruptcy proceedings in respect of the Parties.

2.2. The Executor hereby represents and warrants that:

2.2.1. has fully familiarised itself with all information related to the subject matter of the Contract and other documentation provided by the Employer at its request for the fulfilment of obligations under the Contract and for the provision of the Goods; and this documentation, and the information contained therein, is sufficient and complete enough to enable the Executor to ensure the proper and full fulfilment of all contractual obligations and their quality;

2.2.2. has all licenses, permits, certificates, qualification certificates as well as any other required qualifications and competence to supply the Goods and provide Services to fulfil the obligations provided for in this Contract;

2.2.3. has all the technical, intellectual, physical and any other capabilities and qualities required to enable it to properly perform the terms of the Contract;

2.2.4. has no indebtedness or liability to any third party that would impede the proper performance of its obligations under this Contract and undertakes not to assume such obligations during the entire term of this Contract;

2.2.5. Taxes and charges for the Goods and / or Services to be sold applicable at the country of the Executor are properly paid and settled.

2.3. In case of changes in circumstances referred to in Clauses 2.1.3, 2.2.2, 2.2.4, 2.2.5 of the General conditions, the Party undertakes to notify the other Party in writing no later than within three (3) calendar days.

2.4. The Parties hereto represent and warrant that each of the representations made in Clauses 2.1 to 2.2 of the Contract are true and fair on the date of entering into this Contract.

3. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE EXECUTOR

3.1. The Executor undertakes to:

3.1.1. Consistently fulfil the obligations under the Contract contained in the Contract and the Technical Specification, including the elimination of defects / deficiencies in the Goods and / or Services. The Executor shall arrange all necessary equipment, ensure work safety and workforce required for performance of the Contract;

3.1.2. supply Goods and provide Services that meet the requirements of the Contract and its annexes;

3.1.3. Assume all the risk of accidental loss of or damage to the Goods before signing of the Goods handover certificate, unless otherwise agreed in the Special conditions of the Contract;

3.1.4. Comply with the provisions of applicable legal acts and laws of the Republic of Lithuania and ensure that its employees and employees of its subcontractors (*if applicable*) comply with them as well. The Executor shall indemnify the Employer and / or a third party for damages if the Executor or its employees or employees of its subcontractors (*if applicable*) fails to comply with the requirements of laws, regulations and legal acts, and as a result any requirements or procedural steps are brought;

3.1.5. Ensure the confidentiality and protection of the information received from the Employer during the execution of the Contract and related to the performance of the Contract. At the end of the Contract period, upon request of the Employer in writing, return all documents received from the Employer to perform the Contract (if such documents have been provided to Executor);

3.1.6. Submit to the Employer all the required documentation, including Goods use and maintenance instructions along with the Goods;

3.1.7. Not to use trademarks or name of the Employer for advertising, publishing, etc., without preliminary written consent of the Employer;

3.1.8. Reimburse to the Employer, within the time limit set by the Employer, any loss or damage caused by the Executor's improper performance or failure to perform the Contract;

3.1.9. In case of Contract termination due to the fault of the Executor to reimburse all loss and damages sustained by the Employer, including, but not limited to the price difference resulting from the acquisition of missing Goods or non-provided Services from third parties performed by the Employer;

3.1.10. the Executor shall ensure that the Contract will be performed by the entities having the right to be engaged in the required activity.

3.1.11. Properly fulfil other obligations established in the Contract, annexes hereto and in the valid legal acts of the Republic of Lithuania.

3.2. The Executor shall have a right to receive a payment for the Goods and / or Services providing that it has fulfilled the Contract properly.

3.3. The Executor shall have all other rights established in the Contract and in the valid legal acts of the Republic of Lithuania.

4. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE EMPLOYER

4.1. The Employer undertakes to:

4.1.1. Accept Goods delivered and / or Services provided at the time agreed by the Parties, provided that they comply with this Contract;

4.1.2. Inspect Goods delivered and / or Services provided at the moment of their acceptance (if this is acceptable considering nature of the Services) and document the inspection results;

4.1.3. Pay the Contract price in accordance with the terms and conditions stipulated in the Special conditions of the Contract;

4.1.4. Provide the Executor with information and/or documents required for execution of the Contract (*if applicable*);

4.1.5. Properly fulfil other obligations established in the Contract.

4.2. The Employer shall have the right to unilaterally set off the calculated penalties from the amounts due to the Executor.

4.3. The Employer shall have the right to suspend payments to the Executor if the Executor fails to perform or improperly performs any contractual or statutory obligations until such obligations have been properly discharged.

4.4. The Employer shall have the right not to settle Invoices non-compliant with the European electronic Invoice standard, if the Executor submits them by means other than of information system 'E-Invoice'.

4.5. The Employer shall have all other rights established in the Contract and in the valid legal acts of the Republic of Lithuania.

5. CONTRACT PRICE(PRICING RULES)/ PAYMENT CONDITIONS

5.1. Contract price or Pricing rules shall be set forth in the Special conditions of the Contract.

5.2. The Contract Price or the Maximum Price of the Contract / Goods / Services Rates shall include all taxes and fees applicable to the Goods / Services in Lithuania / other country that may arise in the performance of this Contracts, including, but not limited to any customs duties and charges, transportation costs before the Employer's packaging, loading, transit, inspection, insurance and other costs related to the supply of the Goods and provision of Services. The VAT on importation, if any, shall be paid by the Executor (*unless the Executor is registered outside Lithuania, in which case the provision shall be coordinated with the Executor and may be included to the Special Conditions of the Contract*). If, in case of the Executor's obligation to pay the VAT on importation, the VAT is paid by the Employer, the Executor shall reimburse such expenses of the Employer within ten (10) calendar days according to the separate invoice.

5.3. The Contract Price or the Goods / Service Rates excluding VAT quoted in the tender of the Executor is final and does not change during the entire term of the Contract. The Executor bears all the risk of a possible increase in the Contract Price / Goods / Service Rate. The Contract price / Goods / Service Rates shall not be subject to recalculation due to the changes in other taxes or a price level.

5.4. During the implementation of the Contract, all Invoices are provided only in electronic way. Advance Invoices can be submitted by the Service Provider to the person, responsible for the implementation of the Contract or with the help of measures of the information system "E-Invoice".

Electronic Invoices – compliant with the European electronic Invoice standard, are provided through the means, chosen by the Service Provider. Electronic Invoices, that are non-compliant with the European electronic Invoice standard, are provided only with the help of measures of the information system “E-Invoice”. Good / Service transfer-acceptance acts and other additional documents, can be submitted together with them. After both Parties will sign the Good / Service transfer-acceptance act, the Service Provider undertakes to provide the Invoice no longer than in 2 (two) calendar days.

5.5. The Executor shall submit Invoice no later than within two (2) calendar days upon signing the handover certificate. The Executor shall submit all issued Invoices, invoices, credit documents, imprest accounts to the Employer only through the information system ‘E-Invoice’ managed by the Centre of Registers. Goods and/or Service handover certificates and other additional documents could also be provided.

5.6. Invoice issued by the Executor shall comply with the requirements established by laws. In addition, the Invoice issued by the Executor must additionally contain the Executor’s VAT number, Contract number, number and date of the signed goods / services handover certificate, contacts of the responsible persons of the Parties. If the date of delivery of the Goods / provision of Services does not coincide with the date of issue of the Invoice, the Invoice to be issued shall indicate the number and date of the Contract.

5.7. In case the Invoice submitted by the Executor does not comply with the requirements of Clause 5.6 of the General conditions of the Contract, the Employer shall submit such Invoice to the Executor for specification and require the prompt submission of the Invoice complying with the requirements of Clause 5.6 of the General conditions of the Contract.

5.8. The Parties bear the full risk of possible exchange rate fluctuations (if any).

5.9. Payment for the duly delivered and accepted Goods and / or provided Services shall be made after signing the handover certificate and the Invoice complying with the terms and conditions of the Contract submitted by the Executor on the basis thereof by bank transfer to the Executor's bank account specified in this Contract after the acceptance of the Invoice via ‘E-Invoice’.

6. CONTRACT PERFORMANCE GUARANTEE (if applicable)

6.1. Amount and type of the Contract performance guarantee is established by the Special conditions of the Contract.

6.2. Contract performance can only be guaranteed by:

6.2.1. Stipulated damages – penalty / fines, the amount of which is specified in the Special conditions of the Contract.

6.2.2. Payable on first demand bank guarantee letter / surety insurance letter.

Bank / insurance company issuing the bank guarantee letter / surety insurance letter on the date of issue shall be provided with at least ‘BB +’ granted by Fitch Ratings or Standart & Poors or ‘Ba1’ granted by Moody long-term borrowing rating. If a financial group bank, insurance company or branch does not have a separate borrowing rating, then the main (parent or controlling) bank / insurance company on the date of issue of the bank guarantee letter / surety insurance letter must have at least the above ratings (*this provision applies if the value of the intended part of the procurement / part of the procurement object exceeds EUR 1,500,000.00 (one million five hundred thousand) excluding VAT, and the first demand bank guarantee letter / surety insurance letter is provided to secure the Contract*).

Bank / insurance company issuing the bank guarantee letter / guarantee on the date of issue shall be provided with at least ‘A-’ granted by Fitch Ratings or Standart & Poors or ‘A3’ granted by Moody long-term borrowing rating. If a financial group bank, insurance company or branch does not have a separate borrowing rating, then the main (parent or controlling) bank / insurance company on the date of issue of the bank guarantee letter / guarantee must have at least the above ratings. (*this provision applies if the value of the intended part of the procurement / part of the procurement object exceeds EUR 10,000,000.00 (ten million) excluding VAT, and the first demand bank guarantee letter / guarantee / guarantee letter of the insurance company is provided to secure the Contract*).

Upon request of the Employer, the Executor shall provide the relevant document proving that the bank / insurance company issuing the guarantee / guarantee letter / surety letter has relevant ratings on the date of submission of the guarantee. The guarantee / guarantee letter / surety letter issued by the bank / insurance company shall be subject to the laws of the Republic of Lithuania and Rules approved by the International Chamber of Commerce – ‘*The ICC Uniform Rules for Demand Guarantees*’ (Journal No. 758). Text of the guarantee / guarantee letter / surety letter issued by the bank / insurance company shall include a provision that disputes between the Parties shall be settled in compliance with the procedure prescribed by the laws of the Republic of Lithuania before the court of the Republic of Lithuania. (*this provision applies if the guarantee / guarantee letter / surety letter issued by the bank / insurance company is provided to secure the Contract*).

Bank guarantee letter / surety insurance letter shall be signed by qualified electronic signature of the entity issued the letter complying with the requirements stipulated in points 2 and 3 of part 11 of Article 34 (or amending them) of the Law on the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors of the Republic of Lithuania.

6.2.3. By a payment order made to the Employer’s account.

6.2.4. Documents substantiating the fulfilment of the performance guarantee provisions shall be submitted to the Employer only electronically.

6.3. Ways other than ones declared in Clauses 6.2.1 to 6.2.3 of the Contract are not acceptable.

6.4. Documents substantiating the fulfilment of the performance guarantee provisions shall be submitted to the Employer only electronically. Other means of proof of fulfilment of obligations may be provided only if the bank or the insurance company fails to issue the documents signed by a qualified electronic signature and confirms it itself.

6.5. Contract performance guarantee validity term shall not be shorter than the termination of all contractual obligations of the Contractor, including, but not limited to, the penalty payment.

6.6. If the Executor fails to enter the Contract under the prescribed conditions or submit the Performance Guarantee within ten (10) calendar days after the conclusion of the Contract, the Contract is deemed not concluded and the Employer is entitled to compensation for costs and losses incurred under the Contract performance guarantee. The Executor will be returned with the Contract performance guarantee within ten (10) calendar days, providing the proper execution of the Contract.

6.7. Upon receipt of the information that the bank / insurance company has no longer complied with the requirements set out in the Contract upon the issuance of the guarantee letter / surety letter, the Executor undertakes to provide the Employer with the guarantee letter / surety letter issued by the bank / insurance company complying with the requirements of the Contract within ten (10) calendar days. If the Executor fails to do so, the Executor shall be deemed to have substantially breached the Contract and the Employer shall have the right to unilaterally terminate the Contract and claim all damages.

6.8. The Employer shall have a right to use the Contract performance guarantee in any of the following circumstances:

6.8.1. The Executor fails to fulfil or improperly fulfils contractual obligations;

6.8.2. The Executor fails to remedy Service / Goods defects within the reasonable term required by the Employer;

6.8.3. The Executor is subject to bankrupt or liquidation procedures or suspends its economic activities;

6.8.4. If the Employer has suffered losses (including, but not limited to, additional costs, loss of earnings or other direct and indirect losses, penalties and / or fines) due to any of the Executor’s actions (actions or omissions);

6.8.5. The Executor terminates the Contract unilaterally without a justifiable reason.

6.9. The Contract performance guarantee shall be returned to the Executor within ten (10) calendar days from the fulfilment of contractual obligations in full.

6.10. The Contract performance guarantee is intended to ensure the fulfilment of all contractual obligations of the Executor, including, but not limited to, the payment of penalties. If the Contract is

terminated for any reason, the Contract performance guarantee may be used to recover any amount of money belonging to the Employer from the Executor. The Employer shall have a right to use the Contract performance guarantee regardless of termination of the Contract.

6.11. If the Contract is renewed, the Contract performance guarantee for that period shall be ensured as specified in Part 6 of the Special conditions of the Contract and submitted to the Employer within ten (10) calendar days.

7. DELIVERY OF GOODS, PROVISION OF SERVICES, HANDOVER / ACCEPTANCE

7.1. The Executor undertakes to deliver the Goods and/or provide Services at the place (-s) of delivery specified in the Special conditions of the Contract at the expense of the Executor in due time, and the Employer undertakes to accept the Goods delivered / Service provided in due and timely manner and to pay to the Executor for the agreed Goods and/ or Services at the price stipulated in the Contract, terms and conditions provided in the Contract.

7.2. Amendment of the Schedule / term for the supply of Goods and / or provision of Services (if there is such) could not be implemented without written consent of the Employer.

7.3. The Goods are delivered to the Employer with the manufacturer's markings and labels. The packaging of the Goods shall comply with the requirements for loading and unloading operations, protection against the influence of meteorological factors during transportation and storage of the Products. The cost of supplying the Goods and the risk of accidental loss of the Goods prior to their delivery to the Employer shall be assumed by the Executor. If the Employer incurs any costs related to the transportation of the Goods to the Republic of Lithuania or delivery thereof to the Recipient, the Executor shall reimburse such expenses no later than within ten (10) calendar days according to the separate invoice.

7.4. The Goods may be replaced by equivalent ones or similar products of other manufacturers, meeting the requirements of the Contract for the relevant Goods by written agreement of the Parties, when:

7.4.1. The Goods specified in the Contract are no longer produced and a letter from the manufacturer of the Goods or another document proving it is obtained (if the manufacturer of Goods refuses to issue a confirmation letter);

7.4.2. The Goods become non-compliant with the requirements of the Contract due to circumstances beyond the control of the Executor and it has required substantiating documents.

7.5. The date of delivery of the Goods and/or provision of Services is the date of signing the handover certificate. The handover certificate is signed by authorised representatives of the Executor and the Employer.

7.6. The Employer must sign the Goods and/or Services handover certificate within five (5) calendar days from the actual receipt of the Goods, and, upon finding that the Goods / Services have defects / deficiencies, do not comply with the requirements of the Contract, send a notice of non-acceptance to the Executor, specifying the reasons for not accepting the Goods and/or Services, and inviting the Executor to participate in the preparation of the deficiency / defect statement. If the Employer fails to sign the handover certificate within the term specified in the Contract no later than the next day, a reasoned written refusal to accept the Goods and/or Services shall be sent to the Executor, specifying the term within which the Executor is invited to participate in the preparation of the defect statement.

7.7. Upon written notice of the Executor stating the unwillingness to take part in the preparation of the deficiencies statement, or if the Executor does not appear after the written invitation is sent, the Employer shall unilaterally draw up a deficiencies statement and in such case the Executor shall be deemed to have accepted the defect/deficiency. If the Executor fails to acknowledge the defects indicated by the Employer, the Parties shall agree on the appointment of an independent expert in the manner specified in Chapter 8 of the General conditions of the Contract.

7.8. Upon the preparation of the deficiencies statement or in case of independent inspection, all the Goods shall be accepted for storage under the Goods storage statement until the Executor picks up the Goods or the Employer signs the Goods handover certificate. The Goods storage statement shall name all the documents delivered along with the Goods, as well as the data about stored Goods, their storage conditions and protective means.

7.9. The Executor shall reimburse the Employer for all storage costs of the Goods if it is determined that the Goods do not comply with the requirements of the Contract.

7.10. The Executor shall take back the Goods and/or Services that do not comply with the requirements of the Contract, replace them with new ones or eliminate their defects within the term specified by the Employer, and the Employer shall not indemnify any related costs or losses of the Executor.

7.11. If the Executor fails to take back, replace the Goods or eliminate the defects of the Goods / Services within the time limit set by the Employer, the Employer shall have the right not to accept the Goods and/or Services later and not to pay for them and to submit a notice of non-acceptance to the Executor. The Executor shall reimburse the Employer for all storage costs of such Goods. In the event that the Invoice has already been issued without the signature of the handover certificate, the Executor shall issue a credit invoice and provide other documents necessary for the completion of customs procedures (*if any*).

7.12. The Employer shall assume all the risk of accidental loss of the Goods and the ownership rights from the very moment of signing the handover certificate. When the Goods are delivered to the Employer, from the delivery of the Goods to the signature of the handover certificate, the Employer will take all reasonable steps to protect the Goods from loss or damage.

7.13. The Executor shall deliver to the Employer detailed Goods operation and maintenance instructions along with other documents, describing the operation (use), maintenance, and repair of the Goods or a part hereof along with the Goods. The submitted documents must be in the original language and have a certified translation into Lithuanian. (Translation shall be deemed as acceptable when the translated document is certified by a signature of a translator and a stamp of a translation bureau (*if applicable*)).

7.14. If the Executor is registered in a country other than the Republic of Lithuania together with the Goods handover certificate, it must submit a completed "Form of Goods Packaging Weights Register" (Annex 1 to the General Conditions of the Contract). (If applicable)

8. QUALITY OF THE GOODS AND SERVICES AND WARRANTY OBLIGATIONS

8.1. The Executor shall guarantee quality of the Goods and/or Services and the absence of concealed defects. Quality of the Goods and/or Services shall comply with the requirements of the Technical Specifications and terms and conditions of the Contract as well as delivered Goods shall comply with previously provided specimens, models and descriptions, size / weight of the Goods and the requirements of documents regulating the quality of goods (if applicable). If it is determined that the Goods are of a poor quality, the Executor shall eliminate deficiencies within ten (10) calendar days from the moment when the Employer notifies him of the failure to comply with the quality requirements.

8.2. The guarantee period for the Goods and/or Services is stipulated in the Special conditions of the Contract and / or annexes hereto. The guarantee period for all replaced or reconditioned Goods or parts hereof shall come into force from the date of transfer of properly changed or repaired Goods or parts hereof to the Employer. The guarantee period for all replaced or reconditioned Goods or parts hereof shall come into force from the date of transfer of properly changed or repaired Goods or parts hereof to the Employer.

8.3. Warranties are void if defects/deficiencies are caused by the Employer's failure to comply with the service, maintenance and operating instructions.

8.4. In case of any defects / deficiencies in Goods and/or Services detected, the Employer may, at any time during the warranty period, claim the Executor for the quality of the Goods and/or Services.

The Employer shall draw up a defect statement and send it to the Executor by fax or post, requiring the Executor to sign it and send it to the Employer within three (3) calendar days by fax. If the Executor fails to send a defect statement or motivated refusal to accept them, the Executor shall be deemed to have accepted the defect/deficiency. If the Executor fails to acknowledge the defects indicated by the Employer, the Parties shall agree on the appointment of an independent expert or in case of failure to reach an agreement within three (3) calendar days, the Employer shall make the examination of its choice. Examination costs shall be covered:

By the Employer when the Goods and/or Services comply with the requirements of the Contract. In this case the storage costs shall be covered by the Employer as well;

By the Executor when the Goods and/or Services do not comply with the requirements of the Contract. In this case the storage costs shall be covered by the Executor.

8.5. Costs of expert examination of the Goods are binding to the Parties. The Executor shall provide all the documents required for the examination of the Goods and/or Services for the defects of which has not been acknowledged by the Executor within ten (10) calendar days upon signing the defect statement. If the Executor fails to submit the required documentation in due time, it is considered that it has acknowledged the defects identified by the Employer.

8.6. The Executor undertakes to eliminate the deficiencies occurred during the warranty period, at its own expense, within twenty (20) calendar days from the date of dispatch of the deficiencies statement or expert report, and in case of its failure to eliminate identified deficiencies to replace defective Goods and/or Services with new ones, as well as to reimburse all expenses and losses incurred by the Employer for this within forty (40) calendar days from the date of dispatch of the deficiencies statement or expert report. The Employer shall have a right not to accept Goods and/or Services if the Executor delivers them later than forty (40) calendar days. Newly delivered Goods and/or provided Services shall be subject to the same warranty terms and conditions as described in the Contract and / or its Annexes. If the Executor fails to replace the Goods and/or Services within the specified time period, it must return the Employer the price of these Goods and/or Services within five (5) calendar days and provide a credit Invoice.

8.7. The Goods may be replaced by equivalent ones or similar products of other manufacturers, meeting the requirements of the Contract for the relevant Goods by written agreement of the Parties, when:

8.7.1. The Goods specified in the Contract are no longer produced and a letter from the manufacturer of the Goods or another document proving it is obtained (if the manufacturer of Goods refuses to issue a confirmation letter);

8.7.2. The Goods become non-compliant with the requirements of the Contract due to circumstances beyond the control of the Executor and it has required substantiating documents.

9. INTELLECTUAL AND INDUSTRIAL PROPERTY RIGHTS

9.1. Unless otherwise stipulated in the Contract, the Executor undertakes to indemnify the Employer for any claims arising from the patent, trademark, industrial (user) rights (registered or not), rights arising from applications for registration of any of the above rights, copyright, databases producers (sui generis) rights, firms, companies, organisations, business names or proprietors, and other similar rights or obligations, whether or not they are registered in Lithuania or other countries, or are not subject to registration, as provided in the Contract such violation occurs due to the fault of the Employer.

9.2. By handing over the Goods and / or Services (by signing both the interim and final Goods and/or Services handover certificate), the Executor shall unconditionally, irrevocably, gratuitously, and for an indefinite period of time, transfer to the exclusive property of the Employer all property rights provided for in the legislation of the Republic of Lithuania, as well as industrial and intellectual property rights related to the Services, including but not limited to exclusive rights to authorise or prohibit the following acts: to reproduce the work in any form or manner, to release the work, to translate the work, to adapt or otherwise process the work, to distribute the original or copies of the work by selling, leasing, lending or

otherwise transferring ownership or management original or copies of the work; broadcasting, retransmitting, and otherwise publicizing the work, including making it available on publicly available computer networks (the Internet). Remuneration to the Executor for the transfer of property rights to intellectual property objects is included in the Total Price of the Contract. *(If applicable)*rights, as well as importing, exporting, displaying the

10. LIABILITY OF THE PARTIES

10.1. The liability of the Parties is determined in accordance with the applicable legal acts of the Republic of Lithuania and this Contract. The Parties undertake to execute their obligations undertaken under this Contract and refrain from any action that might cause harm to another Party or make it difficult for the other Party to fulfil its obligations.

10.2. Amount of penalties (fees) and payment order thereof are provided in the Special conditions of the Contract.

10.3. If the Executor fails to comply with the requirements of the applicable legislation when performing the Contract, and therefore the competent authorised public authorities apply fines or other sanctions to the Employer, the Executor shall be obliged to indemnify the Employer for all direct and indirect losses or damages incurred as well as other additional costs.

10.4. Payment of interests shall not release the Contract parties to the Contract from their obligation to fulfil all obligations assumed under this Contract.

10.5. The Executor undertakes to inform the Employer immediately in writing about the circumstances arising during the performance of the Contract, which prevent timely supply of the Goods and / or elimination of defects / deficiencies of the Goods and/or provide Services or eliminate their deficiencies, indicating the causes of the circumstances and the expected duration. The existence of such circumstances does not release the Executor from the obligation to fulfil its contractual obligations within the terms specified in the Contract.

10.6. The Executor shall in all cases be liable for any loss or damage caused by the persons involved in the delivery of the Goods and/or Services, regardless of whether such loss or damage would be caused to the Employer, its employees or any third parties and their property.

10.7. If the Executor fails to fulfil any of the terms and conditions of the Contract, which he is obliged to perform, refuses or disregards any requirement to which the Employer is entitled and to which the Executor is subject under the terms of the Contract, the Employer may notify the Executor in writing of the non-fulfilment of such requirement and request the Executor to correct the reported violations. If the Executor fails to fulfil the requirement of the Employer within a reasonable period of time, the Employer shall have the right to unilaterally terminate the Contract in accordance with the procedure prescribed by Clause 16 of the General conditions of the Contract. Termination of the Contract shall not release the parties to the Contract from paying a penalty due before the termination of the Contract.

10.8. In the event of improper performance of its contractual obligations by the Executor, the Employer shall have the right, without prejudice to other remedies provided for in the Contract and in the legal acts, to apply unilateral deduction from any amount due to the Executor under the Contract for failure to perform its obligations (by informing the Executor in writing) and, if it is insufficient, to cover the obligations of the Executor (by informing the Executor in writing), and the penalties specified in the Contract, and any losses incurred by the Executor by using the performance Guarantee. This provision shall apply notwithstanding termination of the Contract and application of other sanctions.

11. FORCE MAJEURE CIRCUMSTANCES

11.1. Concerning the force majeure application:

11.1.1. During the term of the Agreement, a Party may be fully or partially exempted from fulfilling of its obligations and civil liability (outcomes) if it proves that the Agreement was not been followed in whole or in part due to force majeure.

11.1.2. The Parties will distinguish the circumstances of force majeure as defined in Article 6.212 of the Republics of Lithuania Civil Code and the Republics of Lithuania Government's July's 15th, 1996 resolution no. 840 "Exemptions in case of Force Majeure". Force majeure conditions must be determined on a case-by-case basis and the Party invoking force majeure must demonstrate that the force majeure circumstances have a direct and immediate effect on the execution of the Agreement and prove all of the following:

11.1.2.1. The circumstances invoked by the Party were not at the time of the compilation of the Agreement and could not have been reasonably foreseen;

11.1.2.2. Due to the circumstances, the Agreement cannot be objectively carried out;

11.1.2.3. The party failing, to perform the agreement could was unable to control or prevent these circumstances;

11.1.2.4. The party has not accounted for the risk of those circumstances or their consequences.

11.1.3. A Party requesting full or partial relief from Agreement obligations and / or civil liability on the basis of force majeure must notify the other Party in a written form right away, but not later than 5 (five) calendar days from the discovery of these circumstances / impediments which are limiting proper performance of the Agreement, by presenting or providing the following:

11.1.3.1. Objective and detailed evidence with written explanations of any unforeseen circumstances / impediments, also their effects and risks for the proper performance of the Party's contractual obligations, and that it has taken all reasonable precautions and efforts to minimize costs or potential adverse consequences to the proper performance of the Agreement;

11.1.3.2. The approximate date for performance of the obligation, if the circumstances, which make it impossible to perform the Agreement, are temporary.

11.1.4. In the event of force majeure exceeding 3 (three) months, either Party shall have the right to terminate this Agreement unilaterally by giving written notice to the other Party 5 (five) calendar days in advance.

11.1.5. In the event of all of the conditions mentioned above, but force majeure circumstances being temporally, the Party shall be relieved of liability only for such period which seems reasonable, taking into account the effect of these circumstance have on the performance of the Agreement. Upon change of at least one of the above conditions, the force majeure status of the Parties shall cease to apply and the obligations of the Parties will be automatically reinstated. In any event, a Party, that has been wholly or partially released from its obligations under this Agreement and from its civil liability(outcome) for the reason of not performing / improper performance of the Agreement, must immediately notify the other Party in written form if at least one of the above conditions changes.

11.1.6. The Parties must be aware that circumstances where the contractual obligations cannot be performed due to lack of goods on the market, lack of funds or violations of their obligations by the co-contractors will not be considered as force majeure.

11.1.7. The parties are aware that when determining the existence of force majeure, a certificate issued by the Chamber of Commerce and Industry, does not create any material legal effect in itself, since the existence of force majeure is the basis for exemption of civil liability, but not the issuance of a certificate. A certificate of force majeure is purely procedural in nature, since it is to be viewed only as evidence in civil proceedings concerning the performance of contractual obligations or the imposing of civil liability. To the extent that it contains a legal assessment of certain circumstances, a certificate of force majeure shall not be regarded as prima facie evidence within the measures of Code of Civil Procedure, Article 197, since legal assessment of facts is a prerogative of the court and it is not bound by the legal assessment and qualifications by other individuals.

11.1.8. The provisions of this Agreement relating to the use of force majeure does not exclude the right of the other Party to terminate or suspend this Agreement and / or to claim damages.

11.1.9. If a Party fails to notify the other Party of the occurrence of force majeure and its impact on the performance of the Agreement within the agreed time period, it must compensate all direct and indirect losses from not performing / improper performance of the Agreement.

11.2. Exemption or partial waiver of civil liability in full or partial respect to State's actions regarding COVID-19 situation:

11.2.1 During the term of the Agreement, a Party may be fully or partially released from liability for non-performance of the Agreement due to mandatory and unforeseeable actions (acts) of State authorities arising due to situation with coronavirus (COVID-19) or its variants, which renders fulfilling the obligations impossible and which the Party was unable contest (Article 6.253 (3) of Civil Codes). The impact of actions (acts) of State authorities on the performance of contractual obligations must be determined on a case-by-case basis and the Party relying on this fact must demonstrate (i) that the grounds for partial or total exclusion from contractual obligations is solely due to actions (acts) of State authorities, which have a direct impact on the performance of the Agreement and to prove that (ii) in each case there is a collection of all the following conditions::

11.2.1.1. These actions (acts) must be unforeseeable and obligatory the Party - could not have been foreseen by the Party in advance (At the moment of compiling the Agreement);

11.2.1.2. The actions (acts) must be such, that would render the obligations impossible to perform;

11.2.1.3. The party did not have the right to challenge the actions / acts in court or administrative proceedings.

11.2.2. A Party, requesting full or partial relief from its responsibilities for its breach of this Agreement, due to mandatory and unforeseeable actions (acts) of a State authority, arising from coronavirus (COVID-19) or its variety, must notify the other Party in written form immediately, but not later than 5 (five) calendar days from the occurrence or discovery of such circumstances that impede proper performance of the Agreement, by submitting:

11.2.2.1. objective and detailed evidence with written explanations of any unforeseen circumstances / impediments, also their effects and risks for the proper performance of the Party's contractual obligations, and that it has taken all reasonable precautions and efforts to minimize costs or potential adverse consequences to the proper performance of the Agreement;

11.2.2.2. the preliminary deadline for performance of the obligations, if the actions (acts) of the State, which render it impossible to perform the Agreement, are temporary.

11.2.3. In the event that a Party is unable to perform its contractual obligations due to mandatory and unforeseeable actions (acts) of public authorities arising from the Coronavirus (COVID-19) situation or its variants for more than 3 (three) months, either Party shall have the right to terminate this Agreement unilaterally by informing other Party in a written form 5 (five) calendar days in advance.

11.2.4. In the event of all the circumstances, but binding and unforeseeable acts (acts) of State authorities being temporal, the Party will be relieved of liability only for such period which seems reasonable, taking into account the effect of that circumstance on the performance of the Agreement. If at least one of the above condition's changes, the provisions of Article 6.253 (3) of the Civil Code will no longer apply to the Parties of the Agreement and the obligations under the Agreement shall be automatically reapplied to the Parties. In any event, a Party, that has been wholly or partially exempted from its obligations under this Agreement and from its civil liability for the not performing / improper performance of the Agreement must immediately notify the other Party in written form in case of change in at least last one of the above conditions..

11.2.5. These provisions relating to the application of State actions (acts) do not deprive the other Party of the right to terminate or suspend the Agreement and / or to claim contractual penalties.

11.2.6. If a Party fails to send notice in accordance with the procedures set forth in the Agreement, or does not inform the other Party at all in, it must compensate the other Party for any damage it has suffered as a result of the failure to notify in time or due to not informing at all.

12. CONFIDENTIALITY OBLIGATIONS

12.1. The Parties agree to comply with the terms and conditions of the Contract, all the documents and information to be provided by another Party to the Contract in the course Contract execution, treat it as being confidential and do not disclose it to the third parties without preliminary written consent, except cases, when such disclosure is required by the legal acts of the Republic of Lithuania. In case of the disclosure of confidential information, the Party at fault shall reimburse all the damages in full.

12.2. Public disclosure of information about the Employer shall not be treated as a breach of confidentiality obligations when the Employer violates payment terms, and disclosure of information about the Executor when the Executor violates Goods supply and/or Service provision terms.

12.3. Confidentiality Obligations shall remain upon the completion of the Contract.

13. VALIDITY OF THE CONTRACT

13.1. Validity of the Contract is set forth in the Special conditions of the Contract.

13.2. If any provision of this Contract becomes or is deemed wholly or partially void, this shall not affect the validity of the other provisions of the Contract.

13.3. In case of Contract termination or completion all the provisions related to the liability and payments of the Parties under the Contract shall remain valid, as well as all other provisions of this Contract which, as expressly stated, remain valid beyond the termination of the Contract or must remain in force in order to comply with this Contract in full.

13.4. Warranties are valid until their completion in full.

14. CONTRACT CHANGES

14.1. The Contract could be amended in accordance with the order prescribed by the laws of the Republic of Lithuania. Amendments shall be effective as of the date on which they are made in writing and signed by the authorised representatives of the Parties.

15. SAFETY OF THE EMPLOYEES (if provided by the nature of the object of the procurement)

15.1. The Executor shall ensure that his employees, or the staff of the subcontractors employed by him, fulfil the requirements of the legislation on occupational safety and health, fire safety, environmental protection, electrical safety and hygiene when providing the Services described in the Contract, and ensure legal and safe work.

15.2. The Executor shall ensure that his employees, or the staff of the subcontractors employed by him for provision of Services under the Contract at the protection areas of railway track and adjacent facilities have passed railway safety tests at PLLC Lithuanian Railways (or any other appropriate institution) and have valid certificates of the established form before the commencement of Services.

15.3. Before the commencement of Services the Executor shall appoint a person who will coordinate health and safety activities of the employers or a labour safety and health coordinator who will coordinate work of employees of the Executor, the staff of the subcontractors by providing employees with safe and healthy working conditions when the Services are contracted out by more than one employer (contractor, subcontractor). The appointment shall be executed in writing (by order, ordinance, protocol of agreement, or other local legal act) informing the Employer or appointing the person representing the employer in matters of occupational (labour) safety and health (hereinafter referred to as the Responsible Person) if the Services are performed by the Executor only, and no safety and health coordinator is appointed. Responsible person of the Executor instructs the Executor's employees to work safely in the Employer's Company.

15.4. During the performance of the Contract, to organise and ensure the safe movement of vehicles and other moving machinery at the place of provision of the Services and in the territory of the Employer's company located next to it, to organise the traffic of the vehicles according to the traffic rules of the respective mode of transport. The Executor shall be responsible for organising safe traffic of all types of his own and rented vehicles at the place of provision of the Services and in the territory of the Employer's company located next to it.

15.5. The Executor undertakes to be well aware of the evacuation plans, accident prevention and response plans and measures to be taken in the event of an accident.

15.6. The Executor ensures that all tools, mechanisms, devices, etc. are in good working order, safe to operate and kept in a safe place.

15.7. The Executor undertakes not to leave uncomplete or partially completed Services in unsafe conditions that could harm the safe operation, damage equipment or endanger human health or life.

15.8. The Executor undertakes to terminate provision of Services if the situation poses a threat to human safety and health. The provision of services must be suspended when the natural conditions prevent them from being safely performed.

15.9. Immediately notify the Employer's representative of any accident, injury or incident, or any damage caused or to be caused to Employer's employees, property or third parties.

15.10. The Executor undertakes to pay the Employer a penalty of EUR 500.00 (five hundred euro, 00 ct) for each failure to comply with the requirements set out in this clause.

16. CONTRACT TERMINATION

16.1. The Contract may be terminated under the written agreement of the Parties or unilaterally under the conditions described by the Contract. The Agreement shall specify the reasons for termination of the Contract, the date of termination and the agreement on payment for the Goods delivered and accepted and / or Services provided and accepted before the termination of the Contract, as well as for the application of liability provisions.

16.2. If the Executor delays the fulfilment of its contractual obligations for more than forty (14) calendar days, the Employer, having notified the Executor in writing five (5) calendar days in advance, acquires the right to unilaterally terminate the Contract without reimbursing the Executor for any expenses or losses related to termination of the Contract and acquires the right to the contract performance guarantee.

16.3. The Employer shall have the right to unilaterally terminate the Contract by giving a written notice to the Executor less than forty (14) calendar days in the following cases:

16.3.1. When the Executor goes bankrupt or is subject to liquidation procedures or suspends his activities or an analogous situation arises in the manner prescribed by laws and other legal acts;

16.3.2. When organisational structure of the Executor changes – legal status, nature or management structure and this may affect the proper performance of the Contract.

16.3.3. When the Executor has been found guilty of a professional misconduct by a valid authority or court decision;

16.3.4. It was revealed that the Executor should have been removed from the procurement procedure *mutatis mutandis* in accordance with Article 46(1) of the Law on Public Procurement applicable along with the provisions of Article 59(1) of the Law on the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors of the Republic of Lithuania (hereinafter referred to as the Law on the procurement in public sector).

16.3.5. When the Executor fails to meet Contract execution terms;

16.3.6. When the Executor fails to fulfil other contractual obligation and such non-fulfilment could be deemed as a material breach of the Contract;

16.3.7. If a legal entity which has issued a Contract performance guarantee (guarantor) fails to perform its obligations and the Executor fails to submit a new Contract performance guarantee under the

same terms and conditions as the previous one not later than within ten (10) calendar days at the written request of the Employer;

16.3.8. The Contract was amended in violation of Article 97 of the Law on the procurement in public sector;

16.3.9. It was revealed that the Contract should not have been concluded with the Executor due to the fact that the Court of Justice of the European Union in the process in accordance with Article 258 of the Treaty on the Functioning of the European Union, acknowledged the failure to fulfil its obligations under the founding treaties of the European Union and Directive 2014/25/EU¹;

16.3.10. For any other failure to comply with the Contract and in other cases specified in the Contract.

16.4. The Executor shall have the right to unilaterally terminate the Contract by giving a written notice to the Employer less than thirty (30) calendar days in the following cases:

16.4.1. When the Employer fails to pay to the Executor and the Employer's debt exceeds the calculated amount of the interest specified in the Special Conditions of the Contract;

16.4.2. When the Employer goes bankrupt or is subject to liquidation procedures or suspends his activities or an analogous situation arises in the manner prescribed by laws and other legal acts;

16.4.3. When organisational structure of the Employer changes – legal status, nature or management structure and this may affect the proper performance of the Contract.

16.5. If the Contract is terminated at the initiative of the Employer due to the fault of the Executor, the losses or expenses incurred by the Employer may be deducted from the amounts due to the Executor or by using the Contract performance guarantee provided by the Executor.

16.6. Contract termination shall not deprive the Employer of the right to claim for damages resulting from the failure to fulfil the Contract and penalties.

16.7. Termination of the Contract shall not release the parties to the Contract from paying a penalty due before the termination of the Contract.

16.8. If the Executor terminates the Contract unilaterally without a justifiable reason, the Employer shall use the Contract performance guarantee.

16.9. Termination of the Contract shall relieve the Parties to the Contract from the obligation to execute the Contract.

16.10. Termination of the Contract shall not affect the validity of the Contract terms and conditions establishing the dispute settlement procedure as well other terms and conditions of the Contract provided that these conditions remain in force in their substance upon termination of the Contract.

16.11. In case of Contract termination the Executor shall have a right to require the Employer to return all the matters transferred to the Employer during the performance of the Contract, in his turn, he should return everything he has received from the Employer. When the return in kind is impossible or unacceptable due to the change in the subject of the Contract, all the received matters shall be reimbursed in accordance with their value in money if such remuneration does not conflict with the criteria of prudence, integrity and fairness. If the performance of the Contract is continuous and partial, only the receipt of the matters gained after the termination could be claimed. Restitutions shall affect right and obligations of the honest third parties.

16.12. The Contract may also be terminated in other cases stipulated in the Contract and in accordance with the terms and conditions set forth in the Civil Code.

17. CONTRACT SUSPENSION / RENEWAL

17.1. If in the course of supply of the Goods and / or provision of Services the Executor faces interference or other obstacles hindering the proper supply of the Goods and / or provision of Services under the Contract, it must notify the Employer in writing immediately, but no later than within one (1) calendar day, providing evidence of the existence of the above circumstances. In such a case, the

¹ Directive 2014/25/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors, repealed by Directive 2004/17/EC

Executor shall have the right to request the Executor must immediately resume the supply of the Goods and / or provision of Services upon their removal. Employer to suspend the supply of the Goods and / or provision of Services until the indicated interruptions or obstacles are removed. If the Employer agrees, the supply of the Goods and / or provision of Services may be suspended only for the period of the said circumstances, and the

17.2. The Executor shall immediately, but not later than within one (1) calendar day, suspend the supply of the Goods and / or provision of Services or part thereof upon receipt of a written notice from the Employer, instructing it to do so. Suspension of the supply of the Goods and / or provision of Services shall not be treated as Contract termination.

17.3. If the Employer suspends the supply of the Goods and / or provision of Services for more than sixty (60) days, not due to the fault of the Executor and not due to circumstances the risk of the occurrence of which is borne by the Executor, the Executor may, by written notice, request permission to renew supply of the Goods and / or provision of Services within thirty (30) calendar days, and to terminate the Contract without the aforesaid permission by giving written notice to the Employer in accordance with the procedure established in the Contract.

17.4. If the supply of the Goods and / or provision of Services is suspended for more than ninety (90) days, each Party to the Contract may unilaterally terminate the Contract by notifying the other Party in writing in accordance with the Contract.

17.5. Suspension of the Contract does not entitle the Executor to demand the extension of the supply term of the Goods and / or provision of Services.

17.6. The Executor has the right to extend the supply term of the Goods and / or provision of Services, but only if such circumstances could not be foreseen in advance by the Executor. The circumstances underlying the need to extend the supply term of the Goods and / or provision of Services shall in no case be dependent on the Executor. In each case, the Executor must notify the Employer in writing immediately, but no later than within one (1) calendar day, providing evidence of the existence of the above circumstances. Provided circumstances shall be assessed by the Employer. If the Employer agrees, the supply of the Goods and / or provision of Services may be extended only for the period of the said circumstances.

18. DISPUTE SETTLEMENT PROCEDURE

18.1. This Contract and all rights and obligations arising from this Contract shall be governed by the laws of the Republic of Lithuania and other legal acts. This Contract is made and shall be construed in accordance with the law of the Republic of Lithuania.

18.2. Any controversy or dispute between the Parties in connection with this Contract shall be resolved by mutual agreement/negotiations. If the Parties fail to reach the agreement, any dispute, controversy or requirements arising from the Contract or related thereto, or any breach, termination or invalidity hereof unresolved by the Parties' agreement, shall be resolved in compliance with the procedure prescribed by the laws of the Republic of Lithuania before the court of the Republic of Lithuania.

19. CORRESPONDENCE

19.1. The Parties to the Contract shall communicate in the Lithuanian language (if the Contracting Party is a foreign entity - Russian or English). All messages, agreements and other notices to be sent by the Parties to the Contract shall be considered as valid and properly delivered when they are personally delivered to the other Party and there is an acknowledgement of the receipt, or when they are sent by registered mail or email or fax to the provided addresses or fax numbers, or other addresses and fax numbers indicated by the Party at the moment of notice submission.

19.2. The Parties shall inform each other in case of any changes in the provided addresses and /or other data not later than within three (3) calendar days. If either Party fails to comply with the above requirements, it shall not have the right to raise any claims or feedback that any action of the other Party

for which it used the last-known requisites of the other Party is inconsistent with the terms and conditions of the Contract, or that it failed to receive notices sent using those requisites.

20. FINAL PROVISIONS

20.1. None of the Parties shall have a right to transfer all or part of the rights and obligations under this Contract to the third party without preliminary written consent of the other Party.

20.2. The following order for attraction and (or) replacement of specialists and (or) subcontractors involved in the Contract execution shall apply when the Executor relies on the capacities of other economic entities for the execution of the Contract in order to comply with the qualification requirements:

20.2.1. In performing the Contract, the Executor shall not change the economic entity specified in its tender whose capacity has been used to meet the qualification requirements (hereinafter - the entity) and / or the specialist specified in its tender without the consent of the Employer. Economic entity and (or) specialist replacing the previous one shall have a qualification not lower than the one stipulated in the Tender. Economic entity and (or) specialist of the Executor could be replaced in the following cases:

20.2.1.1. When economic entity of the Executor goes bankrupt or an analogous situation arises;

20.2.1.2. When economic entity and (or) specialist of the Executor can no longer participate in the execution of the Contract (for instance when an economic entity and / or specialist refuses to participate in the performance of the Contract, in case of illness, injury, termination of legal relationship with the Executor, etc.).

20.2.2. In order to change the economic entity and / or specialist, the Executor shall inform the Employer in writing at least three (3) calendar days in advance and obtain the Employer's written consent. Upon the Employer's consent to the change of the economic entity and / or specialist, the Employer shall enter into an agreement with the Executor in writing regarding the change of the economic entity and / or specialist, which shall be signed by the Parties. This agreement constitutes an integral part of the Contract;

20.2.3. The Executor, in order to attract subcontractors who are not economic entities, shall notify the Employer of the names, contact details and representatives of the known subcontractors at the latest, as well as of any changes in the above information during the performance of the Contract and the new Subcontractors which the Executor intends to attract later. Subcontractors may not participate in the performance of the Contract without prior notice to the Employer. Subcontractors may be attracted only for those parts of the Contract for which the Executor has intended to attract subcontractors in its tender, unless the Executor justifies the use of a sub-contractor for an unforeseen part of the Contract to ensure proper performance of the Contract;

20.2.4. The Employer will not verify qualification of the subcontractors who are not economic entities;

20.2.5. Upon request of subcontractors, the Employer will pay them directly. The Employer will inform the subcontractor of this possibility by a separate notice within three (3) calendar days from the date of receipt of the information from the Executor about the subcontractor being used. In order to apply the direct settlement procedure, the Subcontractor must inform the Employer about this in writing no later than within two (2) calendar days. In such a case, a trilateral agreement will be concluded with the Employer, the Executor and the subcontractor, including the procedure for direct settlement with the subcontractor, providing the right for the Executor to oppose unjustified payments. Signing of a trilateral agreement for direct settlement with the subcontractor does not change the Executor's responsibility for performance of the Contract.

20.3. Invalidity or contradiction of any provision to the laws of the Republic of Lithuania or other normative legal acts in this Contract does not relieve the Parties from fulfilling their obligations. In this case, such a provision must be amended to the extent complying with the requirements of the law and as close to the objective of the Contract and its other provisions as possible.

20.4. All other issues not covered by the Contract are regulated by the legal acts of the Republic of Lithuania.

20.5. The Contract is drawn in the Lithuanian language is read and understood by the Parties. Each page of the Contract is authenticated by signatures of the authorised representatives of the Parties or the Contract is stitched and signed on the reverse side of the last page.

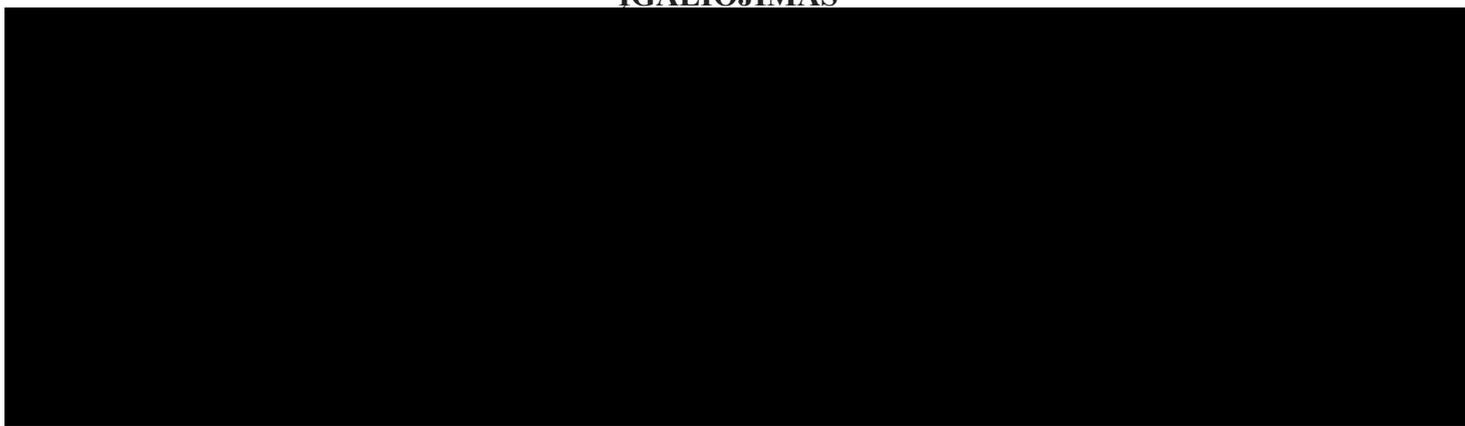
20.6. This Contract includes Special conditions, annexes hereto and General conditions of the Contract. If the provisions of the Special conditions of the Contract and / or annexes hereto do not comply with the provisions of the General conditions of the Contract, the priority shall be given to the provisions of the Special conditions of the Contract and annexes hereto.

20.7. The Parties shall, when amending the provisions of the General conditions of the Contract, state this in the Special conditions of the Contract.

20.8. Annex No. 1 to the General conditions of the Contract. - Form of Goods Packaging Weights Register

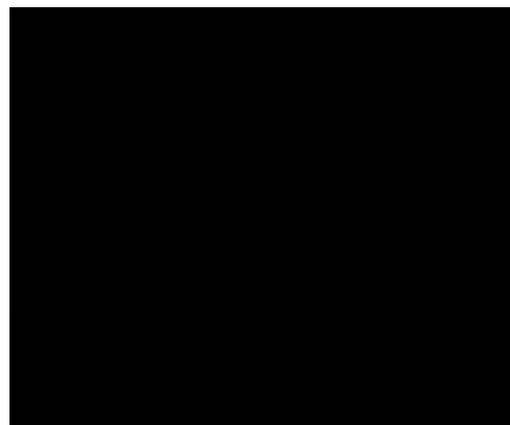


IGALIOJIMAS



Direktorius

Edvardas Ramanauskas



CONTRACT OF PURCHASE AND SALE OF GOODS AND SERVICES

2021 No.

Vilnius

SPECIAL TERMS AND CONDITIONS

AB Lietuvos Geležinkeliai, legal entity code 110053842, represented by CEO Mantas Bartuška, acting in accordance with the Article of Association (hereinafter referred to as the **Customer**), and **UAB "GO-ERP"**, legal entity code 302602282, represented by the Executive Director Jan Jarecki, acting in accordance with [REDACTED] power of attorney No. [REDACTED] (hereinafter referred to as the **Service Provider**), hereinafter collectively referred to as the **Parties**, and each individually as a **Party**, have entered into the present Purchase and Sale Contract, hereinafter referred to as the **Contract**, and have agreed on the following terms and conditions:

1. SUBJECT MATTER OF THE CONTRACT

1.1. The subject matter of the Contract is the rent of customer relationship management (CRM) tool licenses and the high-quality support, installation (including training), integration and data upload services.

1.2. Place of delivery of goods/provision of services: the premises of the Service Provider, the Customer, and the LG Group of Companies. The Services may be provided remotely if agreed with the Customer. Specific addresses for the provision of the Services and the very remote provision of the Services shall be agreed with the Customer during the coordination of the Service Provision Schedule.

1.3. Contact detail of the responsible person (s) authorized by the Customer to accept the [REDACTED]

[REDACTED] The Customer shall inform the Service Provider about the replacement of the responsible person (s) authorized by the Customer to the e-mail of the Service Provider specified in Chapter 9 of the Special Terms and Conditions of this Contract and no separate amendment to the Contract, or a separate execution of the authorization shall not be made for this reason.

2. CONTRACT PRICE, PRICING RULES AND PAYMENT TERMS

2.1. The Contract is subject to a fixed price rate with review method (the goods/services to be purchased according to the Customer's needs at the price rates provided for in the Contract, with a commitment to purchase licenses for 122 system users during the first phase (72 target system users and 50 related system users).

2.2. If during the validity of the Contract the Customer's needs to purchase Goods/Services not provided for in the Contract but related to the Procurement Object/Subject Matter of the Contract (hereinafter referred to as the **Unforeseen Goods/Services**) arises, the Customer shall have the right to purchase no more than 10 (ten) per cent of the Unforeseen Goods/Services, calculating this percentage from the maximum price of the Contract excluding VAT (without increasing the price). The Unforeseen Goods/Services will be purchased at such price rates that will be valid on the day of submission of the Customer's order at the valid prices of the Unforeseen Goods/Services indicated in the Service Provider's catalogue or website. If the prices of the Unforeseen Goods/Services are not made publicly available, the Customer shall contact the Service Provider with a request to submit the Prices of the Unforeseen Goods/Services (a commercial offer), noting that the prices of the Unforeseen Goods/Services to be purchased must be competitive and may not be higher than the market prices. Upon receipt of the Prices of the Unforeseen Goods/Services submitted by the Service Provider (a commercial offer), the Customer shall conduct a market price survey (by phone and/or a written survey and/or by conducting a search on the Internet, etc.), thus assessing whether the Prices of the Unforeseen Goods/Services offered by the Service Provider correspond to the market prices. If it is established that the prices of the Unforeseen Goods/Services offered by the Service Provider are higher than the market prices, the Customer shall ask the Service Provider to reduce them. Only after the performance of an objective assessment and obtaining of supporting/proving documents that the prices of the Unforeseen Goods/Services indicated by the Service Provider correspond to the market prices, the Unforeseen Goods/Services may be acquired in accordance with this Contract.

During the performance of the Contract, the functional (optional) and non-functional requirements marked by the Service Provider as unenforceable in terms of the standard functionality of the System in Annexes 1 and 2 of Annex 1 to the Special Terms and Conditions of the Contract, *Technical Specification*, shall not fall under the definition of the Unforeseen Goods/Services and shall not be procured under this Contract.

2.3. The project is planned to be implemented in the following phases by the business units:

1st phase: AB LG Cargo;

2nd phase: AB LG Infrastruktūra, UAB Vilniaus Lokomotyvų Remonto Depas;

3rd phase: UAB LG Keleiviams, UAB Geležinkelių Tiesimo Centras, AB Lietuvos geležinkeliai, Turto Valdymo Paslaugų Centras.

After the implementation of Phase I, the works of Phase II and III shall be purchased according to the need and depending on the successful implementation of Phase I.

2.4. Taking into account Clause 2.1 of the Special Terms and Conditions of the Contract:

The maximum price of the Contract is **EUR 1,606,000.00** (one million six hundred and six thousand euros 00 ct) excluding the value added tax (hereinafter referred to as **VAT**);

VAT – **337.260,00** (three hundred and thirty-seven thousand two hundred and sixty euros 00 ct) Eur;

The maximum price of the Contract including VAT is **1.943.260,00** (one million nine hundred forty-three thousand two hundred and sixty euros 00 ct) Eur.

Price rates for the Goods/Services are indicated in Table 1.

No.	Procurement object	Quantity, unit of measurement	Unit price in EUR without VAT	Price in EUR without VAT
1	2	3		3
I.	CRM Tool license subscription services by number of users:			702 600,00 €
1.1.	Stage 1 - CRM Tool license subscription services by number of users¹:			224 850,00 €
1.1.1	Sales project managers	24	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	72 720,00 €
1.1.2.	Customer service managers	24	Microsoft Dynamics 365 Customer Service Enterprise, 50,50 €	72 720,00 €
1.1.3.	Marketing managers	3	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	9 090,00 €
1.1.4.	Managers	9	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	27 270,00 €
1.1.5.	Sales agents	10	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	30 300,00 €
1.1.6.	Team members	50	Microsoft Dynamics 365 Team members, 4,25 €	12 750,00 €
1.1.7.	System administrators	2	Microsoft Dynamics 365 sistemas administratoriams papildomos vartotojų licencijos 0,00€	0,00 €
1.2.	Stage 2 - CRM Tool license subscription services by number of users ²:			477 750,00 €
1.3.1.	Sales project managers	46	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	139 380,00 €

1.3.2.	Customer service managers	56	Microsoft Dynamics 365 Customer Service Enterprise, 50,50 €	169 680,00 €
1.3.3.	Marketing managers	7	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	21 210,00 €
1.3.4	Managers	11	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	33 330,00 €
1.3.5	Sales agents	20	Microsoft Dynamics 365 Sales Enterprise, 50,50 €	60 600,00 €
1.3.6	Team members	210	Microsoft Dynamics 365 Team members, 4,25 €	53 550,00 €
1.3.7	System administrators	8	Microsoft Dynamics 365 sistemas administratoriams papildomos vartotojų licencijos 0,00€	0,00 €
II.	Rental services for CRM tool components that do not depend on the type and / or quantity of users, if required to implement the required functionality ⁴: (eg individual CRM tool functional or integration modules, test and / or development environments, system licenses, etc.)			7 200,00 €
2.1.	Subscription License For KingswaySoft SSIS Integration Toolkit - Ultimate Edition	1	120 €	7 200,00 €
III.	Installation services^{4, 6}:			495 000,00 €
3.1.	Stage 1 - Installation services ³			295 000,00 €
3.2.	Stage 2 - Installation services			100 000,00 €
3.3.	Stage 3 - Installation services			100 000,00 €
IV.	Training⁵	250 valandų	50,00 €	12 500,00 €
V.	Integrations⁵			69 884,06 €
5.1.	Business management system (ERP) - finance, HR module			11 594,20 €
5.2.	MS Office 365			0,00 €
5.3.	MS AD (angl. Microsoft Active directory)			0,00 €
5.4.	Document management system			2 898,55 €
5.5.	IT service management system			4 000,00 €
5.6.	LG analytics platform			4 000,00 €
5.7.	Operational system / IS cargo			5 797,10 €
5.8.	Ticketing system;			10 000,00 €
5.9.	Messaging system			4 347,83 €
5.10.	E-signature			7 246,38 €
5.11.	Additional integrations (with unnamed systems)			20 000,00 €

VI.	Maintenance ⁵	75 hours per month	66,66 €	4 999,50 €
-----	--------------------------	--------------------	---------	------------

Table 1

2.5. Payment conditions:

- 2.5.1. Payments for the Installation Services shall be made within 30 (thirty) calendar days in accordance with the phases and payment coefficients specified in the Project Implementation Schedule drawn up in accordance with Clause 4.9.2 of the Technical Specification, from the date of signing a certificate on transfer and acceptance of the Services, following the procedure set forth in the General Terms and Conditions of the Contract.
- 2.5.2. An annual license lease fee shall be paid for the license lease for a specific amount of licences in accordance with the price rates specified in Clause 2.4 of the Special Terms and Conditions of the Contract within 30 (thirty) calendar days from the date of signing a certificate on transfer and acceptance of the Services, following the procedure set forth in the General Terms and Conditions of the Contract. If licenses are ordered not for a period of a full year, then the rental fee shall be paid in proportion to the remaining months. The minimum license fee shall be calculated for a minimum number of users of 122 (72 target system users and 50 related system users). In case there is less than 122 users, the Customer undertakes to pay a fee for 122 licence users; if the number of license users exceeds 122, the appropriate annual licence rent fee shall be paid for the specific number of licence users in accordance with the price rates specified in Clause 2.4 of the Special Terms and Conditions of the Contract within 30 (thirty) calendar days from the date of signing a certificate on transfer and acceptance of the Services, following the procedure set forth in the General Terms and Conditions of the Contract.
- 2.5.3. The Customer undertakes to pay the Service Provider for the maintenance and training services provided in a proper and timely manner at the hourly price rate no later than within 30 (thirty) calendar days.
- 2.5.4. The Unforeseen Goods/Services agreed with the Customer and duly provided shall be accepted by signing a transfer and acceptance certificate by the Service Provider and the Customer (by the persons authorized to sign such certificates). The Service Provider, having provided the Unforeseen Goods/Services, shall submit to the Customer a transfer and acceptance certificate as well as a VAT invoice within 2 (two) business days from the date of provision of the Unforeseen Goods/Services. The Customer shall either accept the handed over Unforeseen Goods/Services within 2 (two) business days from the date of receipt of the transfer and acceptance certificate and sign the transfer and acceptance certificate and return it to the Customer or shall submit claims to the Service Provider in writing regarding the improper provision and quality of the Unforeseen Goods/Services establishing a term to remedy the shortcomings.
- 2.5.5. The Unforeseen Goods/Services provided by the Service Provider at his own initiative, without the consent of the Customer, shall not be paid for.
- 2.5.6. The Customer shall have the right to suspend payment for the provided Unforeseen Goods/Services in the following cases:
- The Unforeseen Goods/Services were provided of poor quality, and this fact is confirmed by a certificate of defects signed by both Parties or by other written claim;
 - The defects specified in a certificate of defects signed by both Parties or an equivalent document have not been remedied in time;
 - Losses were incurred by the Customer during the provision of the Unforeseen Goods/Services.

3. SUPPLY OF GOODS, PROVISION OF SERVICES

- 3.1. Installation services shall be provided as specified in Clause 4.10, *Project Implementation Results*, of Annex 1 to the Special Terms and Conditions of the Contract, *Technical Specification*.

- 3.2. The Customer shall submit an order to the Service Provider for the lease of licenses by e-mail (*please indicate the address*). From the day of submission of the Customer's order to the Service Provider as specified in this clause, the licenses shall be granted to the Customer **not later than within 15 (fifteen) business days**. A specific number and type of licenses shall be specified in the Customer's order for license lease. Later, during the performance of the Contract, an additional license rent order may be submitted, if the Customer finds it necessary.
- 3.3. Technical maintenance services shall be provided during the validity of the Contract, according to the price rates of these services specified in the Contract and the need of the Customer. A service order shall be submitted to the Service Provider by e-mail indicating the scope of technical maintenance services. The Service Provider shall provide and agree on the estimated volume of services in hours and agree on the deadline by which the order will be executed.
- 3.4. The Unforeseen Goods/Services (if they will be purchased) shall be provided during the validity of the Contract according to the need of the Customer. A service order shall be submitted to the Service Provider by e-mail indicating the scope of Unforeseen Goods/Services. The Service Provider shall provide and agree on the estimated volume of services in hours and agree on the deadline by which the order will be executed.
- 3.5. The Service Provider shall have to make adjustments to the results in accordance with the comments submitted by the Customer's representatives, if any.
- 3.6. The Service Provider undertakes to ensure the secure exchange of data, which will be agreed with the Customer during the coordination of the Service Provision Schedule.
- 3.7. Having delivered the Goods and/or providing the Services to the Customer, the Service Provider shall submit the following documents:
 - 3.7.1. In the case of license lease, documents (invoice) defining the type, quantity, period of validity of the granted licenses, the unit price rate and the total amount for granted licenses shall be submitted;
 - 3.7.2. Installation services shall be provided when the results specified in Clause 4.10, *Project Implementation Results*, of Annex 1 to the Special Terms and Conditions of the Contract, *Technical Specification*, have been implemented and the documents substantiating their implementation have been submitted as well as a service acceptance and transfer certificate;
 - 3.7.3. Technical maintenance services shall be provided in accordance with the service acceptance and transfer procedure agreed upon at the time of ordering;
 - 3.7.4. The Unforeseen Goods/Services shall be provided in accordance with the service acceptance and transfer procedure agreed upon at the time of ordering.

4. QUALITY AND WARRANTY OF GOODS/SERVICES

- 4.1. The Goods must be delivered/the Services must be rendered in a high-quality manner, in accordance with all the requirements set out in the Contract and its annexes. If it is established that the Goods/the Services are of poor quality, the Service Provider shall remove the defects within 30 (thirty) calendar days from the moment of dispatch of the Customer's notice on the poor quality of the Goods/Services to the Service Provider.
- 4.2. The Services (installation, configuration services) provided by the Service Provider and accepted by the Customer must be given a warranty for at least 12 (twelve) months from the date of signing of each acceptance and transfer certificate.
- 4.3. The Goods delivered by the Service Provider and accepted by the Customer must be given a warranty for the entire period specified in Clause 7.3 of the Special Terms and Conditions of the Contract.
- 4.4. The procedure for identifying and eliminating defects in the Goods/Services is provided for in the General Terms and Conditions of the Contract.

5. RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES

- 5.1. If the Service Provider is late in delivering the Goods / providing the Services within the time limits specified in the Contract and its annexes or in remedying their defects, the Customer, from the

following day, shall charge the Service Provider with late interest of 0.1 (one-tenth) per cent of the price of the Goods late in delivery / the Services late in provision including VAT if applicable to the Contract, for each delayed day, applying the maximum limit of 10 (ten) per cent of the Contract Price including VAT if applicable to the Contract.

- 5.2. If the Customer is late to make payments for the high-quality Goods properly delivered by the Service Provider / the high-quality Services properly rendered by the Service Provider within the time limits specified in the Contract, the Service Provider, from the following day, shall charge the Customer with late interest of 0.1 (one-tenth) per cent of the outstanding amount including VAT if applicable to the Contract, applying the maximum limit of 10 (ten) per cent of the Contract Price including VAT if applicable to the Contract.
- 5.3. Direct and/or indirect losses (damage) caused to the other Party by the actions or omissions of either Party when the losses or damage was caused by the Party's intent or gross negligence or in other cases provided by law shall be indemnified and may not exceed the maximum prices of the Contract including VAT specified in Clause 2.4 of the Special Terms and Conditions of the Contract. During the term of the validity of the Contract, a Party may be fully or partially released from the performance of its contractual obligations and civil liability (consequences) (except for the obligation to pay for the services/goods provided) if it proves that the Contract has not been performed in full or in part due to force majeure circumstances.

The Parties shall understand the force majeure circumstances as stipulated by Article 6.212 of the **Civil Code of the Republic of Lithuania** and the Resolution No. 840 of 15 July 1996 of the Government of the Republic of Lithuania Regarding Exemption from Liability under Force Majeure Circumstances. Force majeure conditions shall be determined on a case-by-case basis, and the Party relying on force majeure circumstances shall prove that the force majeure circumstances actually have a direct impact on the performance of the Contract and shall prove all of the following conditions:

- 1) The circumstances relied on by the Party did not exist at the time of the conclusion of the Contract, and their occurrence could not be reasonably foreseen;
- 2) The Contract cannot be objectively performed due to the occurred circumstances;
- 3) The Party that has not performed the Contract could not control or prevent those circumstances;
- 4) The Party has not assumed the risk of the occurrence of those circumstances or their consequences.

A Party requesting its full or partial release from performance of contractual obligations and/or contractual civil liability on the basis of force majeure shall notify the other Party in writing immediately, but no later than within 5 (five) calendar days from the moment of occurrence of such circumstances/obstacles, impeding the proper performance of the Contract, or from the moment when the Party became aware of such circumstances, by providing:

- 1) Objective and detailed evidence and written explanations of the occurred unforeseen circumstances/obstacles and their effects and risks to the proper performance of the Party's contractual obligations, and that the Party has taken all reasonable precautions and made every effort to reduce costs or possible adverse consequences for the proper performance of the Contract;
- 2) A preliminary term for the performance of the obligations, if the circumstances due to which it is impossible to perform the Contract are of a temporary nature.

If force majeure circumstances continue for more than 3 (three) months, either Party shall be entitled to unilaterally terminate this Contract by notifying the other Party in writing 5 (five) calendar days in advance.

In the event of all the above conditions being met, but when a force majeure circumstance is of a temporary nature, a Party shall be released from liability only for such period of time as it is reasonable having regard to the effect of that circumstance on the performance of the Contract. Upon the disappearance of at least one of the above conditions, the status of force majeure may no longer be applied to the Parties to the Contract, and the obligations of the Parties provided for in the Contract shall automatically apply to the Parties. In any case, a Party that has been fully or partially relieved of its contractual obligations and civil liability (consequences) for non-performance/improper performance of the Contract shall immediately inform the other Party in writing upon the disappearance of at least one of the above-mentioned conditions.

The Parties are aware that circumstances under which the contractual obligations cannot be fulfilled due to a lack of goods on the market or a lack of funds or breaches of the obligations by the Parties' contractors shall not be considered to be force majeure circumstances.

The Parties are aware that a certificate issued by the Chamber of Commerce and Industry does not in itself generate substantive legal effects in establishing the existence of force majeure circumstances since the fact of the existence of force majeure circumstances but not the issuance of a certificate makes the basis for exemption from civil liability for non-performance of the Contract and non-application of civil liability. A certificate attesting force majeure circumstances shall have only procedural legal significance, as it is to be assessed only as evidence in a civil case concerning the performance of contractual obligations or the application of civil liability. A certificate of force majeure circumstances to the extent that it contains a legal assessment of certain circumstances shall not be considered *prima facie* evidence within the meaning of Article 197 of the Code of Civil Procedure of the Republic of Lithuania, since legal assessment of facts is a court prerogative and is not bound by the legal assessment and qualifications provided by other persons.

The provisions of this Contract regarding the application of force majeure circumstances do not deprive the other Party of its right to terminate the Contract or suspend its performance, and/or demand payment of penalties and forfeit.

If a Party fails to notify the other Party within the established term about the occurrence of force majeure circumstances and their impact on the performance of the Contract shall indemnify for all direct and indirect losses incurred due to non-performance/improper performance of the Contract.

5.5. During the term of the validity of the Contract, a Party may be released from liability, in whole or in part, for non-performance of the Contract due to mandatory and unforeseen actions (acts) of state (public) authorities caused by the coronavirus (COVID-19) or its strains, due to which it was impossible to fulfil the obligations and which the Parties did not have the right to contest (Paragraph 3 of Article 6.253 of the Civil Code). The influence of the actions (acts) of state (public) authorities on the performance of contractual obligations must be determined on a case-by-case basis, and a Party relying on this circumstance must prove that (i) the grounds not to apply contractual civil liability or to release the Party from it in whole or in part exist exclusively as a result of the actions (acts) of state (public) authorities which actually have a direct effect on the performance of the Contract, and must prove that (ii) in each case all of the following conditions exist:

- 1) These actions (acts) were unforeseen and binding on the Party – the Party could not have foreseen them in advance (at the time of concluding the Contract);
- 2) The actions (acts) are such that it is impossible to perform the obligations;
- 3) The Party did not have the right to contest the actions (acts) in judicial or administrative proceedings.

A Party requesting its full or partial discharge for non-performance of the Contract (other than the obligation to pay for the services/goods provided) due to mandatory and unforeseen actions (acts) of state (public) authorities arising as a result of coronavirus (COVID-19) or its strains shall notify the other Party in writing immediately, but no later than within 5 (five) calendar days from the moment of occurrence of such actions hindering the proper performance of the Contract or from the moment when the Party became aware of them, submitting:

- 1) Objective and detailed evidence and written explanations of the mandatory and unforeseen actions (acts) of state (public) authorities and their impact and risks to the proper performance of the Party's contractual obligations, and that the Party has taken all reasonable precautions and made every effort to reduce costs or possible negative consequences for the proper performance of the Contract;
- 2) A preliminary term for the performance of the obligations, if the actions (acts) of the state (public) authorities due to which it is impossible to perform the Contract are of a temporary nature.

If a Party is unable to perform its contractual obligations due to mandatory and unforeseen actions (acts) of state (public) authorities as a result of coronavirus (COVID-19) or its strains for more than 3 (three) months, either Party shall have the right to unilaterally terminate this Contract by giving written notice to another Party 5 (five) calendar days in advance.

In the event of all the above-mentioned conditions but when the mandatory and unforeseen actions (acts) of state (public) authorities exist only temporary, a Party shall be released from liability only for such period of time as it is reasonable, taking into account the impact of that circumstance on the performance of the Contract. If at least one of the above-mentioned conditions disappears, the provisions of Paragraph 3 of Article 6.253 of the **Civil Code** may no longer be applied to the Parties to the Contract and the obligations established in the Contract shall automatically apply to the Parties. In any case, a Party that has been fully or partially relieved of its contractual obligations and civil liability (consequences) for non-performance/improper performance of the Contract shall immediately inform the other Party in writing upon the disappearance of at least one of the above-mentioned conditions.

These provisions related to the application of actions (acts) of state (public) authorities do not deprive the other Party of its right to terminate the Contract or suspend its performance, and/or demand payment of penalties or forfeit.

If a Party fails to send a notice or does not fully inform the other Party in a timely manner in accordance with the Contract, the Party shall indemnify the other Party for all damage suffered as a result of the failure to notify in a timely manner or the absence of a notice.

6. CONTRACT PERFORMANCE GUARANTEE

- 6.1. The performance of the Contract shall be ensured by one of the methods of ensuring the fulfilment of obligations specified in the General Terms and Conditions of Contract Agreement – EUR 26,000.00 (twenty-six thousand euros 00 ct) excluding VAT. The document proving the payment order, the original of the bank guarantee or the original of the insurance company's guarantee shall be submitted to the Customer/Customer's representative only electronically no later than within 10 (ten) calendar days from the signing of the Contract.

7. PERIODS OF VALIDITY OF THE CONTRACT, SUPPLY OF GOODS AND PROVISION OF SERVICES

- 7.1. The Contract shall be deemed concluded and shall enter into force upon signing by the authorized representatives of the Parties and upon presentation by the document certifying the proper performance of the Contract, as specified in the Contract.
- 7.2. The Contract shall be valid until the full fulfilment of the contractual obligations and until the maximum price of the Contract has been used.
- 7.3. **The period of supply of the Goods/Services may not exceed 60 (sixty) months from the date of entry into force of the Contract.**

8. MISCELLANEOUS

- 8.1. This Contract consists of the Special Terms and Conditions of the Contract and their annexes, and the General Terms and Conditions of the Contract. It shall be deemed that the documents constituting the Contract are mutually explanatory. If the provisions of the Special Terms and Conditions of the Contract and/or their annexes do not comply with the provisions of the General Terms and Conditions of the Contract, the provisions of the Special Terms and Conditions of the Contract and their annexes shall prevail. In the event of discrepancies between the Special Terms and Conditions of the Contract and their annexes, this text of the Contract signed by the Parties shall take precedence, then followed by the documents of the procurement on the basis of which the Contract was concluded, and only then followed by the Supplier's tender bid.
- 8.2. The Contract shall be governed by the version of the General Terms and Conditions of the Contract which is attached to the Contract approved by an order of the CEO of AB Lietuvos Geležinkeliai, the provisions of which the Parties are fully aware of and shall comply with.
- 8.3. The Contract has been made in accordance with the provisions of the Law on Public Procurement (hereinafter referred to as the Law) and other legal acts, and shall be executed under the conditions and procedures provided for in the Contract and the Law, except for the cases when the Law and its implementation legal acts are not obligatory to apply according to the status of the Customer (within the meaning of the requirements of legal acts regulating public procurement). The Parties hereby declare and confirm that the provisions of this Contract are not in conflict with the provisions of the procurement conditions.
- 8.4. The Service Provider hereby confirms that he does not object to the Customer's reorganization, separation, restructuring or transfer of business (including but not limited to the contribution of assets or the Company to the authorized capital of third parties, etc.) and, if performed, shall not require any additional obligations performance guarantee. Such cases shall not require any additional consent or permission from the Service Provider. If any imperative legal requirements

require such consents or permits, the Service Provider undertakes to issue them without delay, but no later than by the deadline specified in the Customer's request.

In the event that Customer's reorganization, separation, restructuring or transfer of business (including but not limited to the contribution of assets or the Company to the authorized capital of third parties, etc.) contemplates that the Goods/Services provided for in this Contract will be required by both the Customer and/or the economic entity which has acquired the rights and duties under this Contract or part thereof, the Service Provider shall perform the obligations under this Contract to the Customer according to the need and in respect to both the Customer and/or the economic entity which has acquired the rights and duties under this Contract or part thereof.

If the subject matter of the Contract is divided (or merged with the subject matter of another similar contract concluded on the basis of the same procurement), the Contract Price, the quantity/volume of the subject matter of the Contract, the amount of the Contract performance guarantee (if required) and other terms of the Contract shall be divided (or combined) under the terms of the reorganization, separation, restructuring or transfer of the Company (if applicable) or in proportion to the share of the commitments entered into by the new Parties to the Contract.

In case of reorganization, separation, restructuring or transfer of the Company of the Customer (including, but not limited to, the contribution of assets or the Company to the share capital of third parties, etc.), the Contract shall be performed in accordance with the requirements of the law applicable within the meaning of the (public) procurement regulating laws to the status of the Customer and the economic operator which has acquired the rights and duties and/or part thereof.

- 8.5. The Customer shall be entitled to sublease the Licenses to the companies of the Customer (hereinafter referred to as the **Subcustomer**) without the prior written consent of the Service Provider. By subleasing the Licenses, the Customer shall remain responsible against the Service Provider for all obligations assumed under the Contract. The Service Provider shall remain liable for all obligations under the Contract in respect of the subleased Licenses. Pursuant to the provisions of Article 6.490 of the Civil Code of the Republic of Lithuania, the Service Provider hereby confirms that he has properly acquainted with the content of the sublease agreement and the parties to the sublease agreement and agrees that no separate notice shall be given to him before concluding by the Customer a sublease agreement with a Subcustomer.
- 8.6. The Service Provider is not deemed to be associated with the Customer in accordance with the applicable legal acts of the Republic of Lithuania (the Law on Value Added Tax, the Law on Income Tax, and the Law on Personal Income Tax).
- 8.7. The Service Provider is registered as a VAT payer in the Republic of Lithuania.
- 8.8. The Contract shall be considered unlawful and invalid if it is established that, in accordance with the provisions of the Law on Protection of Objects Important to the National Security of the Republic of Lithuania, the Contract does not meet the interests of national security. The moment of invalidity of such Contract shall be determined in accordance with the above-mentioned law.
- 8.9. This Contract is made in Lithuanian and English in 2 (two) copies of equal legal effect, one for each Party.
- 8.10. The provisions of Clauses 9 and 15 shall not apply to this Contract.
- 8.11. Clause 6.5 of the General Terms and Conditions of the Contract has been edited as follows: *"The duration of the Contract performance guarantee shall be the same as the duration of the contractual obligations. When the validity period of the Contract is longer than 1 (one) year, the Service Provider shall be entitled to provide a Contract performance guarantee valid for 1 (one) year if a new or extended Contract performance guarantee is provided for the next year of the validity of the Contract when no more than 30 (thirty) calendar days are left before the expiry of the submitted Contract performance guarantee. In this case, if the Service Provider fails to provide a new or extended Contract performance guarantee by the specified deadline, the Customer shall demand payment from the guarantor under the existing Contract performance guarantee, since the Service Provider shall be deemed to have failed to perform his obligation."*
- 8.12. Clause 16.3 of the General Terms and Conditions of the Contract has been edited as follows: *"The Customer shall have the right to unilaterally terminate the Contract by notifying the Service Provider in writing before less than 30 (thirty) calendar day period in the following cases:"*

- 8.13. The alternative provisions set out in the General Terms and Conditions of the Contract (with the inscriptions “if applicable”, “if any”, etc.) shall apply only if they are specifically described in the Special Terms and Conditions of the Contract.
- 8.14. The Parties hereby undertake not to use the Trademarks or names in advertising, publications, etc., without the prior written consent of the other Party.
- 8.15. The confidentiality obligations shall be valid for 5 (five) years after the expiration/termination of the Contract.
- 8.16. Clause 3.1.5 of the General Terms and Conditions of the Contract has been edited as follows: *“3.1.5. To ensure the confidentiality and protection of information received from the Customer during the performance of the Contract and related to the performance of the Contract. At the end of the Contract performance period, upon the Customer’s written request and not later than 5 (five) days in advance, to return all the documents received from the Customer necessary for the performance of the Contract (if such documents were submitted to the Service Provider). The Service Provider shall have the right to keep his professional documents.”*
- 8.17. Both Parties to the Contract share or transfer personal data to each other, both act as data controllers and shall be responsible for the processing of such personal data. Both Parties hereby declare that they have the authority to provide such personal data to each other to the extent as it is related to the provision of the Services. The Parties hereby declare that they act in compliance with the applicable data protection laws, including Regulation 2016/679 of the European Parliament and of the Council on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data. Under applicable law, the Service Provider shall be entitled to share such personal information with other companies which are members of its global network. The possible transmission of such personal data over the network shall be subject to the binding corporate rules adopted by it in order to ensure the legally required level of protection even outside the European Union. In any case, each Party shall implement appropriate technical and organizational measures to protect personal data against improper or unlawful processing and against accidental loss, destruction, damage, alteration, or disclosure. In the event of a personal data breach, the Parties shall cooperate in good faith. The limitation of liability for violations arising from this clause shall apply as set forth in Clause 5.3.
- 8.18. The Customer shall not make any claims or bring actions in connection with the Services or otherwise under this Contract against any other company or subcontractors, members, shareholders, directors, officers, partners, managers, or employees of the Service Provider. The Customer shall be entitled to make claims or bring actions only against the Service Provider, including a group of economic operators if the Service Provider acts as a group of economic operators, e.g. under a consortium/joint venture with respect to the Services under this Contract.
- 8.19. Annexes to the Special Terms and Conditions of the Contract:
- 8.19.1. Annex 1: Technical Specifications;
- 8.19.2. Annex 2: Supplier’s tender bid for the Procurement (not attached to the Contract separately, the original being stored on the Central Public Procurement Information System);
- 8.19.3. Contract Performance Guarantee to be submitted after signing the Contract (the original is stored on the Central Public Procurement Information System).
- 8.19.4. Annex 4: General Terms and Conditions of the Contract.

9. ADDRESSES AND DETAILS OF THE PARTIES

Customer:	Service Provider:
AB Lietuvos Geležinkeliai Mindaugo g. 12, 03603 Vilnius Legal entity code: 110053842 VAT payer’s code: LT100538411 Tel.: +370 5 2692820	UAB “GO-ERP” Pilaitės pr. 16, 04352 Vilnius Company code 302602282 VAT payer’s code LT100006138413 info@go-erp.eu

<p>CEO Mantas Bartuška</p> <p>Date: _____</p>	<p>Executive Director Jan Jarecki</p> <p>Date: _____</p>
---	--

